

**СУРА «АЛЬ-БАКАРА»
«КОРОВА»**

*Во имя Аллаха, Милостивого,
Милосердного!*

1. Алиф. Лам. Мим.
2. Это Писание, в котором нет сомнения, является верным руководством для богобоязненных,
3. которые веруют в сокровенное, совершают намаз и расходуют из того, чем Мы их наделили,
4. которые веруют в ниспосланное тебе и ниспосланное до тебя и убеждены в Последней жизни.
5. Они следуют верному руководству от их Господа, и они являются преуспевшими.
6. Воистину, неверующим безразлично, предостерег ты их или не предостерег. Они *все равно* не уверуют.
7. Аллах запечатал их сердца и слух, а на глазах у них – покрывало. Им уготованы великие мучения.
8. Среди людей есть такие, которые говорят: «Мы уверовали в Аллаха и в Последний день». Однако они суть неверующие.
9. Они пытаются обмануть Аллаха и верующих, но обманывают только самих себя и не осознают этого.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الْأَرْدَنُ
ذَلِكَ الْكِتَابُ لَرَبِّ الْعَالَمِينَ ١

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْقِيَمِ وَيَقْسِمُونَ الْأَصْلَوَةَ
وَمَمَّا رَزَقْنَاهُمْ سُفِقُونَ ٢
وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ
قِبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ٣

أُولَئِكَ عَلَىٰ هُدًىٰ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ
هُمُ الْمُفْلِحُونَ ٤

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَنْ دَرَجُوا
أَفَلَمْ يَرَوْا زَهْرَةً لَا يَوْمَ مُؤْمِنٌ ٥

حَتَّىٰ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ وَعَلَىٰ
أَبْصَرِهِمْ غُشْوَةٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ٦

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ أَمَّا بِاللَّهِ وَبِالنَّوْمِ
الْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ ٧

يُخَلِّدُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَمَا يَخْلِدُونَ
إِلَّا أَنفُسُهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ٨

10. Их сердца поражены недугом. Да усилит Аллах их недуг! Им уготованы мучительные страдания за то, что они лгали.

فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ فَزَادَهُمْ اللَّهُ مَرْضًا
وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْنَىُونَ ﴿٦﴾

11. Когда им говорят: «Не распространяйте нечестия на земле!» – они отвечают: «Только мы и устанавливаем порядок».

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ قَالُوا إِنَّا
نَحْنُ مُصْلِحُونَ ﴿٧﴾

12. Воистину, именно они распространяют нечестие, но они не осознают этого.

اللَا إِنَّهُمْ مُفْسِدُونَ وَلَكِنْ
لَا يَشْعُرُونَ ﴿٨﴾

13. Когда им говорят: «Уверуйте так, как уверовали люди», – они отвечают: «Неужели мы уверуем так, как уверовали глупцы?» Воистину, именно они являются глупцами, но они не знают этого.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ إِنْ مُؤْمِنُكُمْ أَمْ أَنَّ الْكُفَّارَ
قَاتُلُوكُمْ كَمَا أَنَّكُمْ أَتَقْتَلُهُمْ
هُمُ الْأَسْفَاهَاءُ وَلَكِنْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٩﴾

14. Когда они встречают верующих, то говорят: «Мы уверовали». Когда же они остаются наедине со своими дьяволами, они говорят: «Воистину, мы – с вами. Мы лишь издеваемся».

وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا إِنَّا مُؤْمِنُونَ وَإِذَا خَلَقُوا
إِلَيْهِنَا شَيْطَانٌ هُنَّ قَاتُلُونَ إِنَّا مَعَنْهُ إِنْ نَخْرُجُ
مُسْتَهْزِئُونَ ﴿١٠﴾

15. Аллах поиздевается над ними и увеличит их беззаконие, в котором они скитаются вслепую.

اللَّهُ يَسْتَهِنُ بِهِمْ وَيَمْهُرُ فِي طُفْقَيْنِ هُنَّ
يَعْمَلُونَ ﴿١١﴾

16. Они – те, которые купили заблуждение за верное руководство. Но сделка не принесла им прибыли, и они не последовали прямым путем.

أُولَئِكَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا اللَّهَ بِالْهُدَىٰ
فَمَا زِيَّنَتْ مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِ
وَتَرَكُوهُمْ فِي ظُلْمَتِ الْأَيْمَانِ مُهَمَّدُونَ ﴿١٢﴾

17. Они подобны тому, кто разжег огонь. Когда же огонь озарил все вокруг него, Аллах лишил их света и оставил их в темноте, где они ничего не видят.

مُثَلُّهُمْ كَمَثْلِ الَّذِي أَسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا
أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِ
وَتَرَكُوهُمْ فِي ظُلْمَتِ الْأَيْمَانِ لَا يُبَصِّرُونَ ﴿١٣﴾

18. Глухие, немые, слепые!

صُمُّ بَكُّوْعُنُّ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿١٤﴾

Они не вернутся на прямой путь.

19. Или же они подобны оказавшимся под ливнем с неба. Он несет мрак, гром и молнию. Они же в смертельном страхе затыкают уши пальцами от *грехоты* молний. Воистину, Аллах объемлет неверующих.

20. Молния готова отнять у них зрение. Когда она вспыхивает, они отправляются в путь, когда же опускается мрак, они останавливаются. Если бы Аллах пожелал, Он лишил бы их слуха и зрения. Воистину, Аллах способен на всякую вещь.

21. О люди! Поклоняйтесь вашему Господу, Который сотворил вас и тех, кто был до вас, – быть может, вы устрашитесь.

22. Он сделал для вас землю ложем, а небо – кровлей, низвел с неба воду и взрастил ею плоды для вашего пропитания. Посему никого не равняйте с Аллахом сознательно.

23. Если же вы сомневаетесь в том, что Мы ниспослали Нашему рабу, то сочините одну подобную суру и призовите своих свидетелей, помимо Аллаха, если вы говорите правду.

24. Если же вы этого не сделаете – а ведь вы никогда этого не сделаете, – то побойтесь Огня, растопкой которого являются люди и камни. Он уготован неверующим.

أَوْ كَثِيرٌ مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلْمٌ وَرَعْدٌ
وَبَرْقٌ يَجْعَلُونَ أَصْبَحَهُمْ فَيَأْذَانِهِمْ مِّنَ
الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتُ وَلَهُ هُجُبٌ بِالْكُفَّارِ ﴿٦﴾

يَكُادُ الْبَرْقُ يَخْلُفُ أَبْصَرَهُ كُلَّمَا أَضَاءَ
لَهُمْ مَشَوَّافِيهِ وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا
وَلَوْشَاءَ اللَّهُ لَذَهَبَ إِسْمَاعِيلَهُ وَأَبْصَرَهُ
إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٧﴾

يَنَأِيَّهَا النَّاسُ أَغْبَدُهُ وَأَرَيَّهُمُ الَّذِي خَلَقَ
وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّهُمْ يَتَّبِعُونَ ﴿٨﴾

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَشًا وَالسَّمَاءَ
سَمَاءً وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنْ
الثَّرَبَاتِ رِزْقًا كَثِيرًا فَلَا يَجْعَلُوا لِلَّهِ أَدَاءً
وَأَنْشَرَ تَعْلَمُونَ ﴿٩﴾

وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَبِّ مَعَانِزٍ لَنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأَنْتُمْ
بِسُورَقٍ مُشْلُوٍ وَإِذْ عُواشَدَهُمْ كُلُّ مِنْ
دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٠﴾

فَإِنْ لَمْ تَفْعِلُوا وَلَنْ تَفْعِلُوا فَأَتَقْوَا النَّارَ الَّتِي
وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ أُعْدَتُ
لِلْكُفَّارِ ﴿١١﴾

25. Обрадуй тех, которые уверовали и совершили праведные деяния, тем, что им уготованы Райские сады, в которых текут реки. Всякий раз, когда им будут подавать плоды для пропитания, они будут говорить: «Это уже было даровано нам прежде». Но им будут давать нечто похожее. У них там будут очищенные супруги, и они пребудут там вечно.

26. Воистину, Аллах не смущается приводить притчи о комаре или том, что больше него. Те, которые уверовали, знают, что это – истина от их Господа. Те же, которые не уверовали, говорят: «Чего хотел Аллах, когда приводил эту притчу?» Посредством нее Он многих вводит в заблуждение, а многих наставляет на прямой путь. Однако Он вводит в заблуждение посредством нее только нечестивцев,

27. которые нарушают завет с Аллахом после того, как они заключили его, разрывают то, что Аллах велел поддерживать, и распространяют нечестие на земле. Именно они окажутся в убытке.

28. Как вы можете не веровать в Аллаха, тогда как вы были мертвы, и Он оживил вас? Потом Он умертвит вас, потом оживит, а потом вы будете возвращены к Нему.

29. Он – Тот, Кто сотворил для вас все, что на земле, а затем обратился к небу и сделал его семью небесами. Ему известно обо

وَبَشِّرُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
كُلُّ مَارِزٍ قَوْا مِنْهَا مِنْ شَمَرَقٍ رَّزْفَاقًا لَّوْا
هَذَا الَّذِي رَزَقْنَا مِنْ قَبْلِ وَآتَوْا هُنَّ
مُشَتَّبِهِمَا وَلَهُمْ فِيهَا أَرْوَاحٌ مُّطَهَّرَةٌ وَّهُنَّ
فِيهَا حَلِيلُوْرَتْ ⑤

إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَخِنُ بِأَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا
مَّا يَعْوَضُهُ فَمَا فَوَقَهَا إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا
فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَأَنَّمَا
الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ
بِهِذَا مَثَلًا يُضْلِلُ بِهِ كَثِيرًا
وَلَهُمْ دَيْرٌ يَوْمَئِذٍ كَثِيرًا وَمَا يُضْلِلُ بِهِ
إِلَّا الْفَاسِقُونَ ⑥

الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ
مِيقَاتِهِ وَيَعْطُفُونَ مَا أَمْرَ اللَّهُ بِهِ
أَنْ يُوَصِّلَ وَيُقْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ
هُنُّ الْخَيْرُوْرَتْ ⑦

كَيْفَ تَكُفُّرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ
أَمْوَالَنَا فَأَخِذَّنَّكُمْ فَرِيعَةَ كُرْنَمَ
يُحِبِّكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ⑧

هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جِبِيلًا
ثُمَّ أَسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّهُمْ سَبْعَ

всякой вещи.

30. Вот твой Господь сказал ангелам: «Я установлю на земле наместника». Они сказали: «Неужели Ты поселишь там того, кто будет распространять нечестие и проливать кровь, тогда как мы прославляем Тебя хвалой и освящаем Тебя?» Он сказал: «Воистину, Я знаю то, чего вы не знаете».

31. Он научил Адама всевозможным именам, а затем показал их ангелам и сказал: «Назовите мне их имена, если вы говорите правду».

32. Они ответили: «Пречист Ты! Мы знаем только то, чему Ты научил нас. Воистину, Ты – Знающий, Мудрый».

33. Он сказал: «О Адам! Поведай им об их именах». Когда Адам поведал им об их именах, Он сказал: «Разве Я не говорил вам, что знаю сокровенное на небесах и земле, и знаю, что вы совершасте открыто и что вы утаиваете?»

34. Вот Мы сказали ангелам: «Падите ниц перед Адамом». Они пали ниц, и только Иблис отказался, возгордился и стал одним из неверующих.

35. Мы сказали: «О Адам! Поселись в Раю вместе со своей супругой. Ешьте там вволю, где пожелаете, но не приближайтесь к этому дереву, а не то окажетесь одними из беззаконников».

سَمِنَتْ وَهُوَ يَكُلُّ شَوْقَةً عَلَيْهِ^⑥
وَلَذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلِئَةِ كَمْ إِنِّي جَائِلُ فِي الْأَرْضِ
خَلِيقَةً فَالْوَالِيَّةُ مُجَاهِلُ فِيهَا مُفْسِدٌ فِيهَا
وَنَسْفُكُ الْدَّمَاءَ وَنَحْنُ نُسَيْحُ بِحَمْدِكَ
وَنَعْدِسُ لَكَ قَالَ إِنِّي أَغْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ^⑦

وَعَلَّمَهُ أَدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا مَعَ عَرْضَهُ عَلَى
الْمَلِئَةِ فَقَالَ أَيُّنُوفُ بِاَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ
إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِنَ^⑧

فَلَوْ أَسْبَحْنَاهُ لَا يَعْلَمَنَا إِلَّا مَا عَلَمْنَا إِنَّكَ أَنْتَ
الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ^⑨

قَالَ يَقِدْمُ أَنْتِهِمْ بِاَسْمَاءِ يَهْرَبُ فَلَمَّا أَتَاهُمْ
بِاَسْمَاءِ يَهْرَبُ فَقَالَ أَلَا أَقْلِلُ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ
عِبَّادَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَعْلَمُ مَا بَيْدُونَ
وَمَا كُنْتُمْ تَكْثُرُونَ^⑩

وَلَذْ قُلْتَ الْمَلِئَةِ أَسْجُدُوا لِأَدَمَ فَسَجَدُوا إِلَيْهِ
إِنَّلِيسَ أَنْتَ وَأَنْتَ كَبِيرٌ وَكَانَ مِنَ الْكُفَّارِينَ^⑪

وَقَنَّا يَكِيدْمُ أَسْكُنْ أَنْتَ وَرَزَقْنَكَ الْجَنَّةَ
وَكَلَّا مِنْهَا رَغْدًا حَتَّىٰ شَنَّمَا وَلَا نَفَرَا
هَذِهِ الشَّجَرَةُ فَتَكُونُ مِنَ الظَّالِمِينَ^⑫

36. Сатана же побудил их споткнуться о него и вывел их оттуда, где они находились. И тогда Мы сказали: «Низвергнитесь и будьте врагами друг другу! Земля будет для вас обителью и предметом пользования до определенного срока».

37. Адам принял слова от своего Господа, и Он принял его покаяние. Воистину, Он – Принимающий покаяние, Милосердный.

38. Мы сказали: «Низвергнитесь отсюда все!» Если к вам явится руководство от Меня, то те, которые последуют за Моим руководством, не познают страха и не будут опечалены.

39. А те, которые не уверуют и сочтут ложью Наши знамения, будут обитателями Огня. Они пребудут там вечно.

40. О сыны Израила (*Израиля*)! Помните милость, которую Я оказал вам. Будьте верны завету со Мной, и Я буду верен завету с вами. Меня одного страшитесь.

41. Уверуйте в то, что Я ниспоспал в подтверждение того, что есть у вас, и не становитесь первыми, кто отказался уверовать в это. Не продавайте Мои знамения за ничтожную цену и Меня одного бойтесь.

42. Не облекайте истину в ложь и не скрывайте истину, тогда как вы знаете ее.

43. Совершайте намаз, выпла-

فَأَرْلَهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا كَانَا فِيهِ
وَقُلْنَا أَهْبِطُوا لَعَضُوكُمْ لِعَصِينَ عَدُوَّكُمْ وَلَكُوفِ
الْأَرْضَ مُسْتَقْرٌ وَمُتَّعٌ إِلَيْهِنِ
⑤

فَتَلَقَّ أَدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَمَكِّتِ فَتَابَ عَلَيْهِ
إِنَّهُ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ
⑥

فَلَمَّا أَهْبَطْنَا مِنْهَا جِبِيعًا فَامْبَيَّثَ كُمْ بَنِي
هُدَى فَمَنْ تَبَعَ هُدَى إِلَيْهِ حَوْفٌ عَلَيْهِمْ
وَلَا هُمْ يَخْرُجُونَ
⑦

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِإِيمَانِنَا أُولَئِكَ
أَضَحَّبُ أَنَّارَهُمْ فِيهَا حَلِيلُونَ
⑧

يَنْبَغِي إِشْرَاعَهِ بِلَأَذْكُرُ وَأَنْقُمُ إِلَيْهِ أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ
وَأَوْفَيْتُهُمْ بِمَا عَاهَدْتُمْ فَأَرْهَبُونَ
⑨

وَإِمْرَأَيْمَا أَرْلَكَ مُصَدِّقًا لِتَامَعَكُمْ
وَلَا تَكُونُو أَوْلَى كَافِرِيهِ لَا شَرِّو
بِإِيمَانِي شَمَانَقِيلًا وَإِيمَانِي فَاتَّقُونَ
⑩

وَلَا تَنْسِي الْحَقَّ بِالْبَطْلِ وَتَكْنُوا الْحَقَّ وَأَنْشِرَ
تَعَمَّونَ
⑪

وَأَقِمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الْزَكُوْةَ

чивайте закят и кланяйтесь вместе с кланяющимися.

44. Неужели вы станете призывать людей к добродетели, предав забвению самих себя, ведь вы же читаете Писание? Неужели вы не образумитесь?

45. Обратитесь за помощью к терпению и намазу. Воистину, намаз является тяжким бременем для всех, кроме смиренных,

46. которые убеждены в том, что они встречаются со своим Господом и что они возвратятся к Нему.

47. О сыны Исраила (*Израиля*)! Помните о милости, которую Я оказал вам, а также о том, что Я возвысил вас над мирами.

48. Страшитесь того дня, когда ни один человек не принесет пользы другому и когда не будет принято заступничество, когда нельзя будет откупиться и когда им не будет оказана поддержка.

49. Вот Мы спасли вас от рода Фараона. Они подвергали вас ужасным мучениям, убивали ваших сыновей и оставляли в живых ваших женщин. Это было для вас великим испытанием (или великой милостью) от вашего Господа.

50. Вот Мы разверзли для вас море, спасли вас и потопили род Фараона, тогда как вы наблюдали за этим.

51. Вот Мы определили Мусе

وَإِذْ كُعُوا مَعَ الْزَّكِيرِينَ ⑤

*أَتَ أَمْرُونَ النَّاسَ بِالْإِيمَانِ وَتَنْسَوْنَ أَنفُسَكُمْ
وَأَنْتُمْ تَتَلَوُنَ الْكِتَابَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ⑥

وَأَسْتَعْبُدُوا الصَّبَرَ وَالصَّلَاةَ وَإِنَّهَا الْكِبِيرَةُ
إِلَّا عَلَى الْمُحْسِنِينَ ⑦

الَّذِينَ يَظْلَمُونَ أَنَّهُمْ مُلَقْوَاتٍ هُنَّ وَأَنَّهُمْ إِلَيْهِ
رَاجِعُونَ ⑧

يَكْتُبُ إِسْرَئِيلَ ذَكْرًا وَنَعْمَانًا الَّتِي لَعِنْتُ
عَلَيْكُمْ وَإِنِّي فَضَلَّكُمْ عَلَى الْمُنَاهِمِينَ ⑨

وَأَنْقُوا يَوْمًا لَا يَجِدُونَ نَفْسًا عَنْ قَبْسٍ شَيْئًا
وَلَا يَقْتُلُ مِنْهَا سَفَعَةً وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ
وَلَا هُنْ بُصَرُونَ ⑩

وَإِذْ جَعَلْتَ كُمْ مِنْ إِلْفَرْعَوْنَ يَسُومُونَ كُمْ
سُوءَ الْعَذَابِ يُدَيْهُونَ أَبْنَاءَ كُمْ
وَيَسْتَحِيُونَ نِسَاءَ كُمْ وَفِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِنْ
رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ⑪

وَإِذْ فَرَقْتَ بَكُرًا لَبَخْرًا جَعَلْتَ كُمْ وَأَغْرِقْتَ
هَالَ فِرْعَوْنَ وَأَنْتُمْ تَنْظَرُونَ ⑫

وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَى أَنْ يَعْرِيَنَّ لَهُ شَمَائِلَهُ تُمُّ

(Моисею) сорок дней, а после его ухода вы стали поклоняться тельцу, будучи беззаконниками.

52. После этого Мы простили вас, – быть может, вы будете благодарны.

53. Вот Мы даровали Мусе (Моисею) Писание и различение, – быть может, вы последуете прямым путем.

54. Вот сказал Муса (Моисей) своему народу: «О мой народ! Вы были несправедливы к себе, когда стали поклоняться тельцу. Покайтесь перед своим Создателем и убейте сами себя (*пусть невинные убьют беззаконников*). Так будет лучше для вас перед вашим Создателем». Затем Он принял ваши покаяния. Воистину, Он – Принимающий покаяния, Милосердный.

55. Вот вы сказали: «О Муса (Моисей)! Мы не поверим тебе, пока не увидим Аллаха открыто». Вас поразила молния (или постигла гибель), тогда как вы наблюдали за этим.

56. Затем Мы воскресили вас после смерти, – быть может, вы будете благодарны.

57. Мы осенили вас облаками и ниспослали вам манну и переполов: «Вкушайте блага, которыми Мы наделили вас». Они не были несправедливы по отношению к Нам – они поступали несправедливо по отношению к себе.

الْمَجِلُ مِنْ بَعْدِهِ، وَأَنْتُمْ ظَلَمُونَ ٦٧

شَرَّ عَفْوَنَاعَنْكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ لَعْنَكُمْ
شَكُورُونَ ٦٨

وَإِذَا أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ
لَعْلَكُمْ تَهَتَّدُونَ ٦٩

وَإِذَا قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَنْقَوِمُ إِنَّكُمْ ظَلَمْتُكُمْ
أَنْفُسُكُمْ يَا تَخَذِّلُوكُمْ الْمَجِلُ فَتَوَلُّو إِلَى
بَارِيَكُمْ فَاقْتُلُوا أَنْفُسُكُمْ ذَلِكُمْ
خَيْرٌ لَكُمْ عِنْدَ بَارِيَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ
إِنَّهُ هُوَ النَّوْبَ الْرَّاجِحُ ٧٠

وَإِذْ قُلْنَا لِمُوسَى لَنْ تُؤْمِنَ لَكَ حَقَّنَ رَأَيَ اللَّهَ
جَهَرَةً فَأَخَذَنَا كُمْ الصَّبِيعَةَ وَأَنْتُمْ تَظُرُونَ ٧١

شَرَّ عَشْكُورُونَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِكُمْ لَعْنَكُمْ
شَكُورُونَ ٧٢

وَظَلَّنَا عَلَيْكُمُ الْعَمَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ
وَالسَّلَوَى كُلُّوْا مِنْ طَيْبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ
وَمَا أَظْلَمُونَا وَلِكُنْ كَانُوا أَنْفَسُهُمْ ظَلَمُونَ ٧٣

58. Вот Мы сказали: «Войдите в этот город и ешьте вволю, где пожелаете. Войдите во врата, поклонившись, и скажите: «Прости нас!» Мы простим ваши прегрешения и приумножим награду творящим добро».

59. Беззаконники заменили сказанное им слово другим, и Мы ниспослали на беззаконников наказание с неба за то, что они поступали нечестиво.

60. Вот Муса (*Моисей*) попросил питья для своего народа, и Мы сказали: «Ударь своим посохом по камню». Из него забили двенадцать ключей, и все люди узнали, где им надлежит пить. Ешьте и пейте из того, чем наделил Аллах, и не творите на земле зла, распространяя нечестие!

61. Вот вы сказали: «О Муса (*Моисей*)! Мы не сможем вынести однообразную пищу. Помолись за нас своему Господу, чтобы Он взрастил для нас из того, что произрастает на земле, овощи, огурцы, чеснок, чечевицу и лук». Он сказал: «Неужели вы просите заменить лучшее тем, что хуже? Спуститесь в любой город, и там вы получите все, о чем попросили». Их постигли унижение и бедность. Они навлекли на себя гнев Аллаха тем, что отвергали знамения Аллаха и несправедливо убивали пророков. Это произошло потому, что они были ослушниками

وَإِذْ قَاتَلُوكُمُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُّو مِنْهَا
حَيْثُ شَتَّمْ رَعَدَا وَأَذْهَلُوكُمُوا سُجَّدًا
وَقُولُوا حَطَّةٌ نَغْفِرْ لَكُمْ خَطَّيْكُمْ
وَسَرِّيْدُ الْمُخْسِنِينَ ﴿٦﴾

فَبَدَلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا فَلَا عَلَى اللَّهِ يَرْبَلُ
لَهُمْ فَأَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا رِحْزَاقَنَّ
السَّمَاءَ بِمَا كَانُوا يَفْسُدُونَ ﴿٧﴾

وَإِذْ أَنْتَ سَقَ مُوسَى لِقَوْمِهِ فَقَاتَ أَضْرِبْ
بِعَصَابَكَ الْحَجَرَ فَانْجَرَتْ مِنْهُ أَقْنَاثَ
عَشْرَةَ عَيْنَاتٍ فَلَمْ كُلُّ أَنَّابِنْ مَشَرَّبٌ
كُلُّو وَأَشْرَبُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ وَلَا تَعْثَوْا فِي
الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٨﴾

وَإِذْ قَاتَلُوكُمُوا لَنْ تَضْبِرَ عَلَى طَعَامِ رَجُلٍ
فَادْعُ لَنَارَكَ يُخْرِجَ لَكَ مَعَانِيْتَ
الْأَرْضِ مِنْ بَقِيلَهَا وَقَلَّبَهَا وَفُرمَهَا
وَعَدَسَهَا وَبَصَلَهَا قَالَ أَسْتَبِدُ لَوْنَ الَّذِي
هُوَ أَذْفَ بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ أَهْبِطُوا مِصْرًا
فَإِنَّ لَكُمْ مَا سَأَلْتُمْ وَصَرِّيْتَ عَلَيْهِمُ الْذَّلَّةَ
وَالْمُسْكَنَةَ وَبَاءَ وَيَغْصَبُ مِنَ اللَّهِ ذَلِكَ
يَا نَفْهَمَةَ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِيَا يَنْتَ اللَّهُ
وَيَقْتُلُونَ النَّبِيِّنَ يَعْتَرِيْلَحْقَ ذَلِكَ يَمَاعَصَوْا
وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿٩﴾

и преступали границы дозволенного.

62. Воистину, верующим, а также иудеям, христианам и сабиям, которые уверовали в Аллаха и в Последний день и поступали праведно, уготована награда у их Господа. Они не знают страха и не будут опечалены.

63. Вот Мы взяли с вас обещаний и воздвигли над вами гору: «Крепко придерживайтесь того, что Мы даровали вам, и поминайте то, что содержится там, – быть может, вы устрашитесь».

64. После этого вы отвернулись, и если бы не милость и милосердие Аллаха к вам, вы несомненно оказались бы в числе потерпевших убыток.

65. Вы знали тех из вас, которые нарушили субботу. Мы сказали им: «Будьте обезьянами презренными!»

66. Мы сделали это примерным наказанием для них самих и для будущих поколений, а также назиданием для богобоязненных.

67. Вот Муса (*Моисей*) сказал своему народу: «Аллах приказывает вам зарезать корову». Они сказали: «Неужели ты насмеялся над нами?» Он сказал: «Упаси меня Аллах оказаться одним из невежд».

68. Они сказали: «Помолись за нас своему Господу, чтобы Он разъяснил нам, какая она». Он

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَأَنْتَصَرَى
وَالصَّابِرُونَ مِنْهُمْ أَمْنٌ يَأْمُنُهُ وَالْيَوْمُ الْآخِرُ
وَعَمِيلٌ صَدِيقٌ حَافِظٌ لَهُ أَجْرٌ هُوَ عَنْهُ رَبِّهِمْ
وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٣﴾

وَإِذْ أَخْذَنَا مِنْكُمْ وَرَفَعْنَاهُ فَوْقَكُمْ
الظُّورَ خُدُودًا مَا تَنْتَكُمْ بِفُوقٍ
وَأَذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعْنَكُمْ شَقَوْتُ ﴿٦٤﴾

ثُرَّ وَلَيْشَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ
عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَكُمْ مِنْ الْخَسِيرِينَ ﴿٦٥﴾

وَلَقَدْ عَلِمْنَا الَّذِينَ أَغْتَدَ فَأَمْكَنْتُمْ فِي السَّبَتِ
فَقُلْنَا لَهُمْ كُوْنُوكُرَدَهُ خَيْرِيَنَ ﴿٦٦﴾

فَجَعَلْنَاهَا أَكَلَ لَأْلَامَانَ يَدِينَها
وَمَا حَلَفَهَا وَمَوْعِظَةٌ لِلْمُتَقْبِتِ ﴿٦٧﴾

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنَّ
تَذَبَّحُوا بَقَرَةً فَالَّذِي أَتَتْكُمْ نَاهِرًا فَقَالَ
أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿٦٨﴾

فَالَّذِي أَنْعَمْنَا لَكُمْ إِنَّكُمْ مَا هِيَ قَالَ إِنَّهُ
يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَأَفَارِضُ وَلَا يُكَثِّرُ

عَوَانْ بَيْنَ ذَلِكَ فَأَفْعَلُوا مَا تُمْرُونَ ﴿٦﴾

قَالُوا أَذْعُنُ لَكُمْ يَسِّيرَنَّ لَكُمْ مَا تُنْهَا قَالَ
إِنَّهُ رَبُّكُمْ إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَافِرَةٌ فَاقْعُ لَوْنَهَا
نَسْرًا لِلنَّظِيرِينَ ﴿٧﴾

قَالُوا أَذْعُنُ لَكُمْ يَسِّيرَنَّ لَكُمْ مَا هِيَ إِنَّ الْبَقَرَ
تَشَبَّهَ عَلَيْنَا فَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللَّهُ لَمْ يَهْتَدُونَ ﴿٨﴾

قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا تَدْلُو شَيْرًا لِلأَرْضِ
وَلَا تَسْقِي الْحَرَثَ مُسْلَمَةً لَا يُشَيَّهَ فِيهَا قَالُوا
إِنَّهُ جَنَّتَ بِالْحَقِيقِ فَدَبَّحُوهَا وَمَا كَادُوا
يَفْعَلُونَ ﴿٩﴾

وَإِذْ قَاتَلْتَهُمْ نَفَسًا فَآدَارَ أَنْتُمْ فِيهَا وَاللَّهُ مُحْرِجٌ
مَا كَنْتُ تَكْتُمُونَ ﴿١٠﴾

فَقُلْ أَضْرِبُوهُ بِعَصْبَانَهَا كَذَلِكَ يُخْيِي اللَّهُ
الْمَوْقَعَ وَيُرِيكُمْ إِيمَانِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١١﴾

لَرْقَسَتْ قُلْبُكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فِيهِ
كَلْجَاجَانَةُ أَوْ أَشَدُ قَسْوَةً وَلَانَّ مِنَ الْجَاجَانَةِ

сказал: «Он говорит, что она не старая и не телка, средняя по возрасту между ними. Выполните же то, что вам велено!»

69. Они сказали: «Помолись за нас своему Господу, чтобы Он разъяснил нам, какой она масти». Он сказал: «Он говорит, что эта корова светло-желтого цвета. Она радует смотрящих».

70. Они сказали: «Помолись за нас своему Господу, чтобы Он разъяснил нам, какова же она, ведь коровы кажутся нам похожими одна на другую. И если Аллах пожелает, то мы последуем прямым путем».

71. Он сказал: «Он говорит, что эта корова не приучена пахать землю или орошать ниву. Она здорова и не имеет отмены». Они сказали: «Теперь ты принес истину». Затем они зарезали ее, хотя были близки к тому, чтобы не сделать этого.

72. Вот вы убили человека и стали препираться по этому поводу. Но Аллах выявляет то, что вы скрываете.

73. Мы сказали: «Ударьте его (убитого) частью ее (коровы)». Так Аллах воскрешает мертвых и показывает вам Свои знамения, – быть может, вы уразумеете.

74. После этого ваши сердца ожесточились и стали, как камни, или даже еще жестче. Воистину, среди камней есть такие, из кото-

рых бывают родники. Среди них есть такие, которые раскалываются и изливают воду. Среди них есть такие, которые падают от страха перед Аллахом. Аллах не находится в неведении о том, что вы совершаете.

75. Неужели вы надеетесь, что они поверят вам, если некоторые из них слышали Слово Аллаха и сознательно исказили его после того, как поняли его смысл?

76. Когда они встречали верующих, они говорили: «Мы уверовали». Когда же они оставались наедине друг с другом, то говорили: «Неужели вы расскажете им о том, что открыл вам Аллах, чтобы они могли препираться с вами посредством этого перед вашим Господом? Неужели вы не уразумеете этого?»

77. Неужели они не знают, что Аллаху ведомо все, что они скрывают и обнародуют?

78. Среди них есть неграмотные люди, которые не знают Писания, а лишь верят пустым мечтам и делают предположения.

79. Горе тем, которые пишут Писание собственными руками, а затем говорят: «Это – от Аллаха», – чтобы купить за это ничтожную цену. Горе им за то, что написали их руки! Горе им за то, что они приобретают!

80. Они говорят: «Огонь коснется нас лишь на считанные

لَمْ يَنْفَجِرْ مِنْهُ الْأَنْهَرُ وَلَمْ مِنْهَا لَا يَسْقُفْ
فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ وَلَمْ مِنْهَا الْمَاءُ يَظْهَرْ مِنْ
حَسَيْرَةِ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ يَعْلَمُ عَمَانَعْمَلُونَ ٦٥

*أَفَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ رَبَّهُمُ الْحَمْدُ وَقَدْ كَانَ فَرِيقٌ
مِنْهُمْ يَسْعَوْنَ كَلَمَ اللَّهِ ثُمَّ يَحْرُفُونَهُ
مِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوهُ وَهُوَ يَعْلَمُونَ ٦٦

وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ آمَنُوا قَاتَلُوا إِنَّمَا يَأْذَى
خَلَقَهُمُ اللَّهُ إِلَّا بِعَصْرٍ قَاتَلُوا أَنْجَحَهُمْ وَأَنَّهُمْ
يُمَآفَعَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ حَمْكُرٌ لِيَحْجُوْكُرِيْهِ، عَدَّ
رِيْحُكُرٌ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ٦٧

أَوَلَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُبَرُّونَ
وَمَا يَعْلَمُونَ ٦٨

وَمِنْهُمْ أَمْيَمُونَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ
إِلَّا أَمَانٌ وَلَمْ هُرْ إِلَّا يَظْهَرُونَ ٦٩

وَيَنْدِلُ الَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِنَّ
ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لَيَسْرَرُوا
بِهِ ثُمَّ نَاقِلِيًّا وَيَنْدِلُ لَهُمْ مِمَّا كَتَبْتَ
أَنْدِيْهِمْ وَوَيَنْدِلُ لَهُمْ مِمَّا كَسَبُونَ ٧٠

وَقَاتُولُنَّ شَسَّالَكَ إِلَّا أَرَيْتَ مَا

дни». Скажи: «Неужели вы заключили завет с Аллахом? А ведь Аллах никогда не изменит Своему обещанию! Или же вы наговариваете на Аллаха то, чего не знаете?»

81. О нет! Те, которые приобрели зло и оказались окружены своим грехом, окажутся обитателями Огня. Они пребудут там вечно.

82. А те, которые уверовали и совершили праведные деяния, окажутся обитателями Рая. Они пребудут там вечно.

83. Вот Мы заключили с сыновьями Израиля (*Израиль*) завет о том, что вы не будете поклоняться никому, кроме Аллаха; будете делать добро родителям, а также родственникам, сиротам и беднякам; будете говорить людям прекрасное, совершать намаз и выплачивать zakat. Но впоследствии вы отвернулись с отвращением, за исключением немногих.

84. Вот Я заключил с вами завет о том, что вы не будете проливать вашей крови и изгонять друг друга из ваших жилищ. Потом вы признали это, свидетельствуя об этом.

85. Но впоследствии именно вы стали убивать друг друга и изгонять некоторых из вас из жилищ, помогая одним против других в грехе и несправедливости. А если они приходят к вам пленными, то вы выкупаете их. А ведь

مَعْدُودَةٌ قُلْ أَنْخَذْتُمْ عِنْهُمْ عَهْدَهُمْ
فَلَمْ يُحْلِفُ اللَّهُ عَهْدَهُمْ إِذْ قَوْلُوكُنْ
عَلَى أَهْوَمَا لَا تَعْلَمُونَ ⑤

بِلِّيْ مِنْ كَبَ سَيْنَةَ وَلَحْظَتِ بِهِ
خَطِيفَتِهِ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ
فِيهَا خَلِدُوكُنْ ⑥

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ
أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ⑦

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيقَاتِ بَنِي إِسْرَائِيلَ
لَا تَقْبِدُوكُنْ إِلَّا اللَّهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِخْسَانًا
وَذِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينَ
وَقُولُوكُنْ لِلنَّاسِ حُسْنَا وَأَقْسُمُوا الصَّلَوةَ
وَأَتُوا الْزَكُوَةَ ثُمَّ تَوَلَّتُمُ إِلَّا قِيلَاءَ
مِنْكُمْ وَأَنْتُمْ مُغْرِضُونَ ⑧

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيقَاتِكُمْ لَا تَنْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ
وَلَا تُخْرِجُوكُنْ أَنْفُسَكُمْ مِنْ دِيْرِكُمْ شَرَفَ
أَفَرَزْتُمْ وَأَنْتُمْ شَهَدُونَ ⑨

ثُمَّ أَنْتُمْ هُؤُلَاءِ تَقْتُلُونَ أَنْفُسَكُمْ
وَتُخْرِجُوكُنْ فِرِيقًا مِنْكُمْ مِنْ دِيْرِهِمْ
تَظْهَرُونَ عَلَيْهِمْ بِالْإِشْرِ وَالْعَدْ وَالْبَنِ وَإِنْ
بِأَنْوَكُمْ أَسْرَى تُفَدُّوهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ

вам было запрещено изгонять их. Неужели вы станете веровать в одну часть Писания и отвергать другую часть? Воздаянием тому, кто совершает подобное, будет позор в мирской жизни, а в День воскресения они будут подвергнуты еще более ужасным мучениям. Аллах не находится в неведении о том, что вы совершаете.

86. Они купили мирскую жизнь за Последнюю жизнь. Их мучения не будут облегчены, и им не будет оказана помощь.

87. Мы даровали Мусе (*Моисею*) Писание и отправили вслед за ним череду посланников. Мы даровали Исе (*Иисусу*), сыну Марьям (*Марии*), ясные знамения и укрепили его Святым Духом (*Джибрилем*). Неужели каждый раз, когда посланник приносил вам то, что было вам не по душе, вы проявляли высокомерие, нарекали лжецами одних и убивали других?

88. Они сказали: «Сердца наши покрыты завесой (или переполнены знаниями)». О нет, это Аллах проклял их за их неверие. Как же мала их вера!

89. К ним явилось от Аллаха Писание, подтверждающее правдивость того, что было у них. Прежде они молили о победе над неверующими. Когда же к ним явилось то, что они узнали, они отказались уверовать в него. Да пребудет проклятие Аллаха над неверующими!

عَلَيْكُمْ إِحْرَاجُهُمْ أَفَتُؤْمِنُونَ بِعَصْبِ
الْكَيْبَ وَنَكْفُرُونَ بِعَصْبِ فَمَا جَزَاءُهُمْ مَنْ
يَفْعَلُ ذَلِكَ مِنْكُمْ إِلَّا خَرَقَ فِي الْحَيَاةِ
الَّذِي أَتَاهُمْ وَنَوْمَ الْقِيَمَةِ يُرَدُّونَ إِلَى أَشَدِ
الْعَذَابِ وَعَالَهُمْ بِغَنْفِيلٍ عَمَّا لَفَمُلُوكُهُمْ^٦

أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا
بِالآخِرَةِ فَلَا يُحِقُّ لَهُمْ عِنْهُمُ الْعَذَابُ
وَلَا هُمْ بِنَصْرٍ مُّرْسَلُونَ^٧

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَفَتَّنَاهُ
مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسْلِ وَأَتَيْنَا عِيسَى ابْنَ
مَرْيَمَ الْبَيْتَ وَأَنْذَنَاهُ بِرُوحِ الْقَدْرِ^٨ فَهَلْ كُلَّمَا
جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَى أَنفُسُكُمْ
أَسْتَكِنْتُمْ فَفَرِيقًا كَذَّابُونَ وَفِرِيقًا لَّفَتَنُونَ^٩

وَقَاتُلُوا قُلُوبَنَا غَلَبَتْ بِلَ اعْتَهَدُوا اللَّهَ
بِكُفَّرِهِ فَقَلِيلًا مَا يُؤْمِنُونَ^{١٠}

وَلَمَّا جَاءَهُمْ هُنْ كَيْبٌ مَّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ
لِّمَا عَمِلُوا وَكَانُوا مِنْ قَبْلِ بَسْقَتْهُونَ
عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَمَّا جَاءَهُمْ مَا عَرَفُوا
كَفَرُوا بِهِ فَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكُفَّارِ^{١١}

90. Скверно то, что они купили за свои души, отвергнув ниспосланное Аллахом и завидуя тому, что Аллах ниспосылает Свою милость тому из Своих рабов, кому пожелает. Они навлекли на себя гнев, один поверх другого. Неверующим уготованы унизительные мучения.

91. Когда им говорят: «Уверуйте в то, что ниспоспал Аллах», – они отвечают: «Мы веруем в то, что было ниспослано нам». Они отвергают то, что явилось впоследствии, хотя это является истиной, подтверждающей правдивость того, что есть у них. Скажи: «Почему же раньше вы убивали пророков Аллаха, если вы являетесь верующими?»

92. Муса (*Моисей*) явился к вам с ясными знамениями, но в его отсутствие вы стали поклоняться тельцу, будучи беззаконниками.

93. Вот Мы заключили с вами завет и воздвигли над вами гору: «Крепко придерживайтесь того, что Мы даровали вам, и слушайте». Они сказали: «Слушаем и ослушаемся». Их сердца впитали любовь к тельцу по причине их неверия. Скажи: «Скверно то, что велит вам ваша вера, если вы вообще являетесь верующими».

94. Скажи: «Если Последняя обитель у Аллаха предназначена только для вас, а не для других людей, то пожелайте себе смерти, если вы говорите правду».

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
إِنَّمَا أَشَرَّ وَأَيُّهُ أَنْ يَكْفُرُوا
بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ بَعْدًا أَنْ يُنْزِلَ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ
عَلَىٰ مَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ فَبَاءَ وَيَعْصِي
عَلَىٰ عَصَبَٰهُ وَلِلْكَافِرِ عَذَابٌ مُّهِمٌّ ﴿٦﴾

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ إِنَّمَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا
لُؤْمَنِ إِنَّمَا أَنْزَلَ عَنْنَا وَيَكْفُرُونَ بِمَا
وَرَأَاءُهُ وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَهُمْ فَقُلْ
فَلَمْ تَقْتُلُنَّ أَنْبِيَاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلِ إِنْ
كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿٧﴾

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ مُوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ شَرِّ
أَنْ أَخْذَنَّكُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ وَإِنْ شَرِّ
ظَلَّمُوكُمْ ﴿٨﴾

وَإِذَا أَخْذَنَا مِثْقَالَكُمْ وَرَفَعْنَا
فَوْقَكُمُ الْطُورَ حُذِّرُوا مَا أَتَيْنَاكُمْ
بِعُوْقَرٍ وَأَسْمَعْنَاكُمُ الْأَسْمَاعَ وَعَصَبَتِكُمْ
وَأَشْرَبْنَاكُمْ قَوْبَاهُ الْعِجْلَ
بِكُفْرِهِمْ فَلِبِسْمَاءِ أَمْرُكُمْ بِهِ
إِيمَانُكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٩﴾

فَلِإِنْ كَانَتْ لَكُمُ الدَّارُ الْآخِرَةُ عِنْدَ اللَّهِ
خَالِصَةً مِنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمْتَأْنِي
الْمَوْتُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٠﴾

95. Однако они никогда не по-желают себе этого из-за того, что приготовили их руки. Аллах ве-дает о беззаконниках.

96. Ты непременно убедишься, что они жаждут жизни больше всех людей, даже больше много-божников. Каждый из них желал бы прожить тысячу лет. Но даже долгая жизнь ничуть не отдалит их от мучений. Аллах видит то, что они совершают.

97. Скажи: «Кто является вра-гом Джибрилу (*Гавриилу*)?» Он низвел его (*Коран*) на твое сердце с соизволения Аллаха в подтвер-ждение правдивости того, что было прежде, в качестве верного руководства и благой вести для верующих.

98. Если кто враждует с Алла-хом и Его ангелами, посланни-ками, Джибрилом (*Гавриилом*) и Микаилом (*Михаилом*), то ведь Аллах является врагом неверую-щих.

99. Мы ниспосылали тебе яс-ные знамения, и не веруют в них только нечестивцы.

100. Неужели всякий раз, когда они заключают завет, часть из них отбрасывает его? Более того, большинство из них не веруют.

101. Когда к ним пришел По-сланник от Аллаха (*Мухаммад*), подтвердивший правдивость того, что было у них, некоторые из тех, кому было даровано Писание, от-бросили Писание Аллаха за спи-

وَلَنْ يَسْتَمِعُوا إِذَا كِبَرُوا فَمَتَ أَنْ يَهْمَدُ
وَاللَّهُ عَلَيْهِ بِالظَّالِمِينَ ﴿٦﴾

وَلَكَيْدَنَهُمْ أَخْرَصَ النَّاسَ عَلَى حَيَاةٍ وَمَنْ
الَّذِينَ أَشْرَكُوا يَوْمًا لَحْدُهُمْ لَوْلَعَمَرَ أَفَ
سَنَةٌ وَمَا هُوَ بِمُرْجِزٍ جُوَهُ مِنَ الْعَذَابِ
أَنْ يَعْمَرُ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿٧﴾

فَلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجَنَاحِيلَ فَإِنَّهُ
نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ مُصَدِّقًا لِمَا
بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَنُشُرَى لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٨﴾

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ
وَرُسُلِهِ، وَجَنَاحِيلَ وَمِنْ كُلِّ فِيْ
عَدُوًّا لِلْكَافِرِينَ ﴿٩﴾

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ مَا يَتَبَيَّنُ
وَمَا يَعْتَقِدُ بِهَا إِلَّا الْفَسِيقُونَ ﴿١٠﴾
أَوْ كُلَّمَا عَنْهُمْ وَأَعْهَدُهُمْ فِيْ
مِنْهُمْ بِلَأَكْثَرِهِمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ
لِمَا أَعْهَدُهُمْ بَلَى فِرِيقٌ مِنَ الَّذِينَ
أُولُو الْكِتَابَ كَيْتَبَ اللَّهُ وَرَأَ
ظُهُورُهُمْ كَأَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٢﴾

ны, словно они не знают истины.

102. Они последовали за тем, что читали дьяволы в царстве Сулеймана (*Соломона*). Сулейман (*Соломон*) не был неверующим. Неверующими были дьяволы, и они обучали людей колдовству, а также тому, что было ниспослано двум ангелам в Вавилоне – Харуту и Маруту. Но они никого не обучали, не сказав: «Воистину, мы являемся искушением, не становясь же неверующим». Они обучались у них тому, как разлучать мужа с женой, но никому не могли причинить вред без соизволения Аллаха. Они обучались тому, что приносило им вред и не приносило им пользы. Они знали, что тому, кто приобрел это, нет доли в Последней жизни. Скверно то, что они купили за свои души! Если бы они только знали!

103. Если бы они уверовали в Аллаха и были богообязанны, то вознаграждение от Аллаха было бы лучше для них. Если бы они только знали!

104. О те, которые уверовали! Не говорите Пророку: «Заботься о нас!» – а говорите: «Присматривай за нами!» и слушайте. А неверующим уготованы мучительные страдания.

105. Неверующие люди Писания и многобожники не хотят, чтобы вам ниспосыпалось благо от вашего Господа. Аллах же отмечает Своей милостью, кого пожелает. Аллах обладает вели-

وَاتَّبَعُوا مَا أَنْتُوا الشَّيْطَانُ عَلَىٰ مُلْكِ سُلَيْمَانَ
وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانَ وَلَكِنَّ اشْيَاطِينَ
كَفَرُوا يَعْلَمُونَ النَّاسُ الْسِّحْرُ وَمَا أَنْزَلَ
عَلَىٰ الْمُلَكَيْنِ بَإِلَهٍ هُنْ رُوَافِدُ وَمَرْوَدٌ
وَمَا يَعْلَمُانِ مِنْ أَحَدٍ حَقٌّ يَقُولُ إِنَّمَا يَخْفِي
فِتْنَةً فَلَا تَكْفُرْ فَيَعْلَمُونَ مِنْهُمَا
مَا يُغَرِّفُونَ بِهِ بَيْنَ الْعَرْقَ وَزَقِيجَةٍ وَمَا هُمْ
يُضَارِّيْنَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا يَادِنَ اللَّهَ
وَيَعْلَمُونَ مَا يَضْرُبُهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ
وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ أَشْرَكَهُ مَا لَهُ فِي
الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ وَلَيَشَ مَا شَرَّأْبِهِ
أَفْسَهُهُ لَوْكَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٥﴾

وَلَوْ أَنَّهُمْ أَمْتَوا وَأَنْقَوْا لَمَوْبَةً مِنْ عِنْدِ
اللَّهِ خَيْرٌ لَوْكَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٦﴾

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَغُرُّوْا رَعْنَى
وَقُولُوا أَنْظَرْنَا وَآتَسْمَعْنَا
وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٧﴾

مَا يَوْدُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ
وَلَا الْمُشْرِكُونَ أَنْ يُنْزَلَ عَلَيْهِمْ مِنْ
خَيْرٍ مِنْ رَبِّكُمْ وَاللَّهُ يَحْكُمُ بِرَحْمَتِهِ
مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٨﴾

кой милостью.

106. Когда Мы отменяем или заставляем забыть один аят, то приводим тот, который лучше его, или равный ему. Разве ты не знаешь, что Аллах способен на всякую вещь?

107. Разве ты не знаешь, что Аллаху принадлежит власть над небесами и землей и что нет у вас, кроме Аллаха, ни покровителя, ни помощника?

108. Или же вы хотите попросить вашего Посланника, как прежде они (*сыны Израиля*) по-просили Мусы (*Моисея*)? Кто сменил веру на неверие, тот уже сбился с прямого пути.

109. После того, как прояснилась им истина, многие из людей Писания из зависти своей хотели бы отвратить вас от веры, когда вы уже приняли ее. Простите их и будьте великодушны, пока Аллах не явится со Своим повелением. Воистину, Аллах способен на всякую вещь.

110. Совершайте намаз и выплачивайте закят. Все то доброе, что вы предварите для себя, вы найдете у Аллаха. Воистину, Аллах видит то, что вы совершаете.

111. Они сказали: «Не войдет в Рай никто, кроме иудеев или христиан». Таковы их мечты. Скажи: «Приведите ваше доказательство, если вы говорите правду».

112. О нет! Кто покорит свой

* مَنْسَخَ مِنْ آيَةٍ أُوْتَسْهَا آتٍ بِخَيْرٍ
مِنْهَا أَوْ مِثْلَهَا لَذَّقَهُ اللَّهُ عَلَىٰ
كُلِّ شَيْءٍ وَقَدِيرٌ ﴿٦﴾

اللَّهُ تَعَالَى أَنَّ اللَّهَ رَبُّ الْكَوَافِرِ
وَالْأَرْضِ وَمَا الْكُفَّارُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ
وَلَا نَصِيرٌ ﴿٧﴾

أَفَرَبِدُونَ أَنْ تَشْكُلُوا رَسُولَكُمْ كَمَا
سُبِّلَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلٍ وَمَنْ يَتَبَدَّلْ الْكُفَّارُ
بِالْإِيمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلُ ﴿٨﴾

وَدَكَبِيرٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْرَدُوكَمْ
مِنْ بَعْدِ إِيمَانِهِ كُفَّرٌ فَلَمَّا حَسَدُوا مِنْ
عِنْدِ أَنفُسِهِمْ قَنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ
الْحَقُّ فَأَغْفَلُوا وَأَصْفَحُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ
بِأَمْرِهِ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَقَدِيرٌ ﴿٩﴾

وَلْقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَلْوَانَ الرَّحْمَةِ
وَمَا تَقْدِمُوا لِأَنفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ يَمْدُودُهُ
عِنْدَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١٠﴾

وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ
هُدًى أَوْ نَصِيرٌ ثُلَّ أَمَانِهِمْ قُلْ هَاتُوا
بِرْهَنَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١١﴾

بَلْ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ رَلَهُ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ

лик Аллаху, совершая добро, тот получит награду от своего Господа. Они не познают страха и не будут опечалены.

113. Иудеи сказали: «Христиане не следуют прямым путем». А христиане сказали: «Иудеи не следуют прямым путем». Все они читают Писание, но слова невежественных людей похожи на их слова. В День воскресения Аллах рассудит их в том, в чем они расходились во мнениях.

114. Кто может быть несправедливее того, кто запрещает в мечетях Аллаха поминать имя Его и стремится разрушить их? Им следовало бы входить туда только с чувством страха. Позор им в мирской жизни и великие мучения в Последней жизни.

115. Аллаху принадлежат восток и запад. Куда бы вы ни повернулись, там будет Лик Аллаха. Воистину, Аллах – Объемлющий, Знающий.

116. Они сказали: «Аллах взял Себе сына». Пречист Он! Напротив, Ему принадлежит то, что на небесах и на земле. Ему одному все покоряются.

117. Он – Творец небес и земли. Когда Он принимает решение, то стоит Ему сказать: «Будь!» – как это сбывается.

118. Те, которые лишены знания, говорят: «Почему Аллах не говорит с нами? Почему знамение не приходит к нам?» Такие же

أَجْرُهُ، يَعْنِدَ رَبِّهِ، وَلَا حَوْفٌ عَلَيْهِ
وَلَا هُمْ يَخْرُجُونَ ﴿٦﴾

وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَ النَّصَارَى عَلَى شَيْءٍ
وَقَالَتِ النَّصَارَى لَيْسَ الْيَهُودُ عَلَى شَيْءٍ
وَهُنَّ يَتَوَلَّنَ الْكِتَابَ كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ
لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ قَالَ اللَّهُ يَحْكُمُ بِيَنْهَا
يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٧﴾

وَمَنْ أَظْلَمُ مِنْ مَنْ مَنَعَ مَسَاجِدَ اللَّهِ أَنْ يُذْكَرَ
فِيهَا أَنْسَهُ، وَسَعَى فِي حَرَابِهَا أَوْ لَيْكَ مَا كَانَ
لَهُنَّ أَنْ يَذْكُلُوهُ إِلَّا حَابِبُهُ لَهُنِّ فِي
الَّذِينَ أَخْزِيَ وَلَهُنِّ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٨﴾

وَلِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ فَإِنَّمَا تُولُوا فَتَرَوْجَةً
اللَّهُ أَنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلَيْهِ ﴿٩﴾

وَقَالُوا أَنْحَدَ اللَّهُ وَلَدٌ أَسْبَحَنَاهُ بَلْ لَهُ مَا فِي
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلُّهُ لَهُ رَقْبَتُونَ ﴿١٠﴾

بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَذَا قَضَى أَمْرًا
فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كَثُرٌ فَيَكُوْثُ ﴿١١﴾

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا
اللَّهُ أَوْلَى أَنْ يَتَأَمَّلَ إِيمَانَهُ كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ

слова говорили их предшественники. Их сердца похожи. Мы уже разъяснили знамения людям убежденным!

119. Мы отправили тебя с истиной добрым вестником и предостерегающим увещевателем, и ты не будешь спрошен об обитателях Ада.

120. Иудеи и христиане не будут довольны тобой, пока ты не станешь придерживаться их религии. Скажи: «Путь Аллаха – это прямой путь». Если же ты станешь потакать их желаниям после того, как к тебе явилось знание, то Аллах не будет тебе ни Покровителем, ни Помощником.

121. Те, кому Мы даровали Писание и кто читает его надлежащим образом, действительно веруют в него. А те, которые не уверуют в него, непременно окажутся в убытке.

122. О сыны Исраила (*Израиль*)! Помните о милости, которую Я оказал вам, а также о том, что Я возвысил вас над мирами.

123. Страшитесь дня, когда ни один человек не принесет пользы другому и когда нельзя будет откупиться, когда ничем не поможет заступничество и когда им не будет оказана поддержка.

124. Вот испытал Господь Ибрахима (*Авраама*) повелениями, и тот выполнил их. Он сказал: «Я сделаю тебя предводителем людей». Он сказал: «И из моего по-

من قَبْلِهِمْ مُّثُلَ قَوْلِهِمْ تَشَبَّهُتْ قُلُوبُهُمْ
قَدْ بَيَّنَتِ الْأَكْيَتِ لِقَوْمٍ بُوقُوتَ ﴿٦﴾

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ إِلَيَّهِ يَشِيرًا وَنَذِيرًا
وَلَا شَعْلَ عَنْ أَصْحَابِ الْجَحْرِمِ ﴿٧﴾

وَلَنْ تَرْضَى عَنْكَ أَلْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَى حَتَّى
تَتَّبَعَ مِنْهُمْ قُلْ إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَى
وَلَيْسَ بِأَبْعَتْ أَفْوَاهَهُمْ بَعْدَ الَّذِي جَاءَهُمْ مِّنْ
الْعِلْمِ مَا لَكُمْ مِّنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٌّ وَلَا نَصِيرٌ ﴿٨﴾

الَّذِينَ ؛ اتَّبَعُوكَ هُنَّ الْكُفَّارُ بِتَلْوِينِهِ حَتَّىٰ يَلْأُونَهُ
أُولَئِكَ بِئْمُونُوهُ وَمَنْ يَكْفُرُهُ فَأُولَئِكَ
هُمُ الْخَيْرُونَ ﴿٩﴾

يَبْرَئُ إِسْرَائِيلَ إِذْ كُرُوا نَعْمَقَىٰ أَلْيَقْتَ
عَلَيْكُمْ وَأَنِّي فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿١٠﴾

وَلَقَوْلُوْمَا لَأَجْزِي نَفْسٌ عَنْ تَقْبِيسِ شَيْئًا وَلَا يَقْبِلُ
مِنْهَا عَذَلٌ وَلَا تَغْفِلُهَا شَفَعَةٌ وَلَا هُمْ يُصْرَوْنَ ﴿١١﴾

﴿ وَلَذِكْرِي لَأَنْتَ هُمْ رَبُّهُمْ بِرَبِّكَمْتِ فَأَنْتَ هُنْ
قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلثَّالِثِ إِمَامًا قَالَ وَمَنْ
ذَرِيتَ قَالَ لَأَسْأَلُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ ﴾

томства». Он сказал: «Мой завет не коснется беззаконников».

125. Вот Мы сделали Дом (*Каабу*) пристанищем для людей и безопасным местом. Сделайте же место Ибрахима (*Авраама*) местом моления. Мы повелели Ибрахиму (*Авраamu*) и Исмаилу (*Измаилу*) очистить Мой Дом (*Каабу*) для совершающих обход, пребывающих, кланяющихся и падающих ниц.

126. Вот сказал Ибрахим (*Авраам*): «Господи! Сделай этот город безопасным и надели плодами его жителей, которые уверовали в Аллаха и в Последний день». Он сказал: «А неверующим Я позволю пользоваться благами недолгое время, а затем заставлю их страдать в Огне. Как же скверно это место прибытия!»

127. Вот Ибрахим (*Авраам*) и Исмаил (*Измайл*) подняли основание Дома (*Каабы*): «Господь наш! Прими от нас! Воистину, Ты – Слышащий, Знающий.

128. Господь наш! Сделай нас покорившимися Тебе, а из нашего потомства – общину, покорившуюся Тебе. Покажи нам обряды поклонения и прими наше покаяние. Воистину, Ты – Принимающий покаяние, Милосердный.

129. Господь наш! Пошли к ним посланника из них самих, который прочтет им Твои аяты, научит их Писанию и мудрости и очистит их. Воистину, Ты – Мо-

وَإِذْ جَعَلْتَ الْبَيْتَ مَثَابَةً لِلنَّاسِ وَأَنْتَ أَنْجَدُوا
مِنْ مَقَامٍ إِنْرَهَمَ مُصَلِّ وَعَهِدْتَ نَارًا إِنْرَهَمَ
وَاسْتَعْيَلَ أَنْ طَهَرَ أَبْيَقَ لِلظَّاهِيرَينَ
وَالْعَكِيفِينَ وَالرَّكْعَ الْمُجُودِ ﴿٦﴾

وَإِذْ قَالَ إِنْرَهَمُ رَبِّي أَجْعَلْ هَذَا بَلَدًا إِمَراً
وَأَرْزُقْ أَهْلَهُ، مِنَ الشَّرَّاتِ مَنْ أَمْنَ مِنْهُرَ بِاللَّهِ
وَأَنْوَمَ الْأَخْرَقَ قَالَ وَمَنْ كَفَرَ فَأَمْتَعْهُ، قَلِيلًا
ثُمَّ أَضْطَرَهُ إِلَى عَذَابِ النَّارِ وَيُشَّ المُصِيرِ ﴿٧﴾

وَإِذْ رَفَعَ إِنْرَهَمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَاسْتَعْيَلَ
رَبَّنَا تَقْبَلَ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٨﴾

رَبَّنَا وَأَجْعَلْنَا مُسْلِمِينَ لَكَ وَمَنْ ذَرْتَنَا
أَمَّةً مُّسْلِمَةً لَكَ وَأَرَنَا مَنْ أَنْسَكَ وَأَوْتَ عَلَيْنَا
إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ ﴿٩﴾

رَبَّنَا وَأَنْتَ فِيهِ رَسُولُكَ مُنْهَمَ يَتَلَوَّعُنَّهُ
إِنَّكَ وَعِلْمُكُمُ الْكِتَابُ وَالْحِكْمَةُ
وَمُرْكَبَكُمْ هُنَّكَ أَنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٠﴾

гущественный, Мудрый».

130. Кто же отвернется от религии Ибрахима (*Авраама*), кроме глупца? Мы избрали его в мирской жизни, а в Последней жизни он будет в числе праведников.

131. Вот сказал Господь Ибрахиму (*Аврааму*): «Покорись!» Он сказал: «Я покорился Господу миров».

132. Ибрахим (*Авраам*) и Яакуб (*Иаков*) заповедали это своим сыновьям. Яакуб (*Иаков*) сказал: «О сыновья мои! Аллах избрал для вас религию. И умирайте не иначе, как будучи мусульманами».

133. Или же вы присутствовали, когда смерть явилась к Яакубу (*Иакову*)? Он сказал своим сыновьям: «Кому вы будете поклоняться после меня?» Они сказали: «Мы будем поклоняться твоему Богу и Богу твоих отцов – Ибрахима (*Авраама*), Исмаила (*Измаила*) и Исхака (*Исаака*), Единственному Богу. Ему одному мы покоряемся».

134. Этот народ уже миновал. Они получат то, что они заслужили, а вы получите то, что вы заслужили, и вы не будете спрошены о том, что они совершили.

135. Они сказали: «Обратитесь в иудаизм или христианство, и вы последуете прямым путем». Скажи: «Нет, в религию Ибрахима (*Авраама*), который был едино-

وَمَنْ يَرْجِعُ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفَرَ
نَفْسَهُ وَلَقَدْ أَصْطَطَنَا نَحْنُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ
فِي الْآخِرَةِ لَيْكَمِنُ الصَّالِحُونَ ﴿٦٧﴾

إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ رَأَيْتَ لِلَّذِي قَالَ أَشَفَّتُ لِرِبِّي
الْعَلَمَيْنَ ﴿٦٨﴾

وَوَضَعَنِي بِهَا إِبْرَاهِيمُ بْنَهُ وَيَعْقُوبُ يَكْبَرُ
إِنَّ اللَّهَ أَصْطَطَنِي لِكُمُ الظَّرِيفَ فَلَا تَسْتُوْنَ
إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿٦٩﴾

أَنْ كُنْتُ شَهِيدًا إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتَ
إِذْ قَالَ لِيَتِنِي مَا تَعْبُدُ وَكَمْ مِنْ بَعْدِي قَالُوا
نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَإِلَهَ أَبِيكَ إِبْرَاهِيمَ
وَإِنَّمَا تَعْبُدُنَا إِنَّمَا وَجَدَنَا وَنَحْنُ لَهُ
مُسْلِمُونَ ﴿٧٠﴾

يَتَكَبَّرُ أَمْمَةٌ فَدَخَلَتْ لَهُمَا كَسْبَتُ وَلَكُمْ
مَا كَسَبْتُمْ وَلَا تُسْتَأْنِونَ عَمَّا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿٧١﴾

وَقَالُوا كُوُّرُوا هُودًا وَنَصَارَى تَهَتَّدُ وَأَقْلَبُ
مِلَّةً إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشَرِّكِينَ ﴿٧٢﴾

божником и не был одним из многобожников».

136. Скажите: «Мы уверовали в Аллаха, а также в то, что было ниспослано нам и что было ниспослано Ибрахиму (*Аврааму*), Исмаилу (*Измаилу*), Исхаку (*Исааку*), Йакубу (*Йакову*) и коленам (двенадцати сыновьям *Йакуба*), что было даровано Мусе (*Моисею*) и Исе (*Иисусу*) и что было даровано пророкам их Господом. Мы не делаем различий между ними, и Ему одному мы покоряемся».

137. Если они уверуют в то, во что уверовали вы, то последуют прямым путем. Если же они отвернутся, то окажутся в разладе с истиной. Аллах избавит тебя от них, ибо Он – Слышащий, Знающий.

138. Скажи: «Такова религия Аллаха! А чья религия может быть лучше религии Аллаха? Ему одному мы поклоняемся».

139. Скажи: «Неужели вы станете препираться с нами относительно Аллаха, тогда как Он является нашим Господом и вашим Господом. Нам достанутся наши деяния, а вам – ваши деяния, и мы искренни перед Ним».

140. Неужели вы скажете, что Ибрахим (*Авраам*), Исмаил (*Измаил*), Исхак (*Исаак*), Йакуб (*Йаков*) и колена (двенадцать сыновей *Йакуба*) были иудеями или христианами? Скажи: «Вы лучше

قُلُّوا إِنَّا أَمْتَابِ اللَّهِ وَمَا أُنْزَلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنْزَلَ إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِنْ سَعَى وَاسْتَحْقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ وَمَا أُورِقَ مُوسَى وَعِيسَى وَمَا أُورِقَ النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا فَرَقَ بَيْنَ أَخْدُودَهُمْ وَخَنْ لَهُمْ مُسْلِمُونَ ⑤

فَإِنَّمَا أَمْنَوْا بِمِثْلِ مَا أَمْتَبِ يَوْمَ قُدْمَ أَفْتَدُوا وَإِنَّمَا تَوَلَّوْا فِي إِنْتَهَاهُمْ فِي شَقَاقٍ فَتَبَكَّرُتْ هُنَّ الْمُهُاجِرُونَ وَهُوَ السَّبِيعُ الْعَلِيُّرُ ⑥

صِبْغَةُ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنَ مِنْ اللَّهِ
صِبْغَةُ وَخْنَ لَهُ عَيْدُورَ ⑦

قُلْ أَتَحْبَّ جُنُونًا فِي اللَّهِ وَهُوَ بَيْنَ أَرْبَعَةِ كُنْدَرَاتِ
وَلَكَ أَعْمَدُكَ وَلَكَ أَعْمَدُكَ وَلَكَ وَخْنَ لَهُ
مُخْلِصُونَ ⑧

أَفَرَأَوْلُوتْ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ وَإِنْ سَعَيَلَ
وَاسْتَحْقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ كَانُوا
هُودًا أَوْ نَصَارَى قُلْ إِنَّمَا أَعْلَمُ أَمْ اللَّهُ
وَمَنْ أَظْلَمُ مِنْ كَمْ شَهَدَهُ عِنْدَهُ

مِنَ الْلَّهِ وَمَا أَنْتَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾

знаете или же Аллах? Кто может быть несправедливее того, кто скрыл имеющееся у него от Аллаха свидетельство? Аллах не пребывает в неведении относительно того, что вы совершае-

141. Этот народ уже миновал. Они получат то, что они заслужили, а вы получите то, что вы заслужили, и вы не будете спрошены о том, что они совершили.

142. Глупые люди скажут: «Что заставило их отвернуться от киблы, к которой они поворачивались лицом прежде?» Скажи: «Восток и запад принадлежат Аллаху. Он наставляет, кого пожелает, на прямой путь».

143. Мы сделали вас общиной, придерживающейся середины, чтобы вы свидетельствовали обо всем человечестве, а Посланник свидетельствовал о вас самих. Мы назначили киблу, к которой ты поворачивался лицом прежде, только для того, чтобы отличить тех, кто последует за Посланником, от тех, кто поворачивается вспять. Это оказалось тяжело для всех, кроме тех, кого Аллах повел прямым путем. Аллах никогда не даст пропасть вашей вере. Воистину, Аллах сострадателен и милосерден к людям.

144. Мы видели, как ты обращал свое лицо к небу, и Мы обратим тебя к кибле, которой ты останешься доволен. Обрати же свое лицо в сторону Заповедной мечети. Где бы вы ни были, об-

تِلْكَ أُمَّةٍ قَدْ خَلَقْنَا لَهَا مَا كَسَبَتْ
وَلَأَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَلَا تُنْهَلُونَ
عَمَّا كَفَرُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾

* سَيَقُولُ الْسُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلَمْ يَهْمِهِ عَنْ
فِلَتَّهُمُ الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا فَأَقْلِلُ لَهُمُ الْمُشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ
يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿١٨﴾

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أَمَّةً وَسَطًا
لَا تَكُونُوا شَهَادَةً عَلَى النَّاسِ وَيَكُونُ الرَّسُولُ
عَلَيْكُمْ شَهِيدًا وَمَا جَعَلْنَا الْقَبْلَةَ الَّتِي
كُنْتُ عَلَيْهَا إِلَّا لِتَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعُ الرَّسُولَ
مِنْ يَنْقِلُبُ عَلَى عَيْقِبِهِ وَإِنْ كَانَتْ
لَكِيرَةً إِلَّا أَعْلَمُ أَلَّا دِينَ هَذِهِ اللَّهُ وَمَا كَانَ
اللَّهُ لِيُضِيعَ إِيمَانَكُمْ إِنَّ اللَّهَ
بِالنَّاسِ لَرُءُوفٌ وَرَحِيمٌ ﴿١٩﴾

قَدْ نَرَى تَقْلُبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ فَلَوْلَيْسَكَ
فِي لَهَّةٍ تَرْضَنَهَا فَوْلَى وَجْهَكَ شَفَرَ
الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ وَحِيتَ مَا كُنْتَ فَوْلَأْ
وُجُوهَكَ شَفَرَهُ وَلَمَّا الَّذِينَ أَفْوَأُوا

ращайте ваши лица в ее сторону. Воистину, те, которым даровано Писание, знают, что такова истина от их Господа. Аллах не пребывает в неведении относительно того, что они совершают.

145. Какое бы знамение ты ни показал тем, кому было даровано Писание, они все равно не станут обращаться к твоей кибле, а ты не станешь обращаться к их кибле. Никто не станет обращаться к кибле других. А если ты станешь потакать их желаниям после того, как к тебе явилось знание, то тогда ты окажешься в числе беззаконников.

146. Те, кому Мы даровали Писание, знают его (*Мухаммада или Каабу*), как знают своих сыновей. Однако часть их сознательно скрывает истину.

147. Истина – от твоего Господа. Посему не будь в числе сомневающихся.

148. У каждого есть сторона, куда он обращается лицом. Стремитесь же опередить друг друга в добрых делах. Где бы вы ни были, Аллах приведет всех вас вместе. Воистину, Аллах способен на всякую вещь.

149. Откуда бы ты ни вышел, обращай лицо в сторону Заповедной мечети. Воистину, такова истина от твоего Господа. Аллах не пребывает в неведении относительно того, что вы совершаете.

150. Откуда бы ты ни вышел,

الْكِتَابَ لِيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ
وَمَا اللَّهُ بِغَنِيلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ١٥

وَلَيْسَ أَنْتَ الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَابَ يَحْكُمُ
إِيمَانَهُمْ مَا تَعْمَلُوكُمْ وَمَا أَنْتَ بِسَابِعٍ
فِتْنَتَهُمْ وَمَا يَعْصُمُهُ سَابِعٌ فَتْنَةٌ بَعْضٌ
وَلَيْسَ أَشْبَعَتْ أَهْوَاءَ هُرْقَنَ بَعْدَ مَاجَاهَةٍ
مِنَ الْعَلَمِ إِنَّكَ إِذَا لَمْ تَأْمُلْ الظَّالِمِينَ ١٦

الَّذِينَ إِذَا نَهَرُوا الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا
يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَ هُرْقَنَ وَلَمْ فَرِيقًا مِنْهُمْ
لِيَسْتُمُونَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ١٧

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونُنَّ مِنَ الْمُنْفَرِينَ ١٨

وَلَكُلُّ وِجْهَهُ هُوَ مُؤْمِنٌ بِهَا فَاسْتَقِرُوا
الْخَيْرَاتِ إِنَّمَا تَكُونُوا أَيَّامَ بِسْمِ اللَّهِ جَمِيعًا
إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ١٩

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوْلَ وَجْهَكَ سَطْرَ
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَلَهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ
وَمَا اللَّهُ بِغَنِيلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ٢٠

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوْلَ وَجْهَكَ سَطْرَ

обращай лицо в сторону Заповедной мечети. Где бы вы ни оказались, обращайте ваши лица в ее сторону, чтобы у людей, если только они не беззаконники, не было довода против вас. Не бойтесь их, а бойтесь Меня, чтобы Я довел до конца Мою милость к вам. Быть может, вы последуете прямым путем.

151. Таким же образом Я ниспоспал вам Посланника из вашей среды, который читает вам Наши аяты, очищает вас, обучает вас Писанию и мудрости, обучает вас тому, чего вы не знали.

152. Поминайте Меня, и Я буду помнить о вас. Благодарите Меня и не будьте неблагодарны Мне.

153. О те, которые уверовали! Обратитесь за помощью к терпению и намазу. Воистину, Аллах – с терпеливыми.

154. Не говорите о тех, кто погиб на пути Аллаха: «Мертвцы!» Напротив, они живы, но вы не ощущаете этого.

155. Мы испременно испытаем вас незначительным страхом, голодом, потерей имущества, людей и плодов. Обрадуй же терпеливых,

156. которые, когда их постигает беда, говорят: «Воистину, мы принадлежим Аллаху и к Нему вернемся».

157. Они удостаиваются благословения своего Господа и мило-

الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ وَحْيٌ مَا كُنْتَ فِيْلَوْا
وَجُوهَكُمْ شَطَرٌ وَلَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ
حُجَّةٌ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ فَلَا خَشُونَهُ
وَأَخْشَوْنِي وَلَا تَعْنِقْمَيْ عَلَيْكُمْ وَلَعَلَّكُمْ
تَهَدُونَ ﴿١٥﴾

كَمَا أَرْسَلْنَا فِيْكُمْ رَسُولًا مِنْكُمْ يَتَوَلَّهُ عَلَيْكُمْ
إِيمَانَكُمْ وَرَثَيْكُمْ وَعِلْمَكُمُ الْكِتَابَ
وَالْحِكْمَةَ وَعِلْمَكُمْ مَا لَمْ تَكُونُوا أَعْلَمُونَ ﴿١٦﴾

فَلَذْكُرُونِي ذَكْرُكُمْ وَأَشْكُرُونِي
وَلَا تَكْفُرُونَ ﴿١٧﴾

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَسْتَعِنُو بِالصَّابِرِ
وَالصَّلَوةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٨﴾

وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَالُ
بَلْ أَخْيَاءٍ وَلَكِنْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿١٩﴾

وَلَبَّلُوكُمْ بَشَّى وَمِنَ الْخُوفِ وَالْجُوعِ
وَنَقْصٌ فِي الْأَمْوَالِ وَالآفَقُ وَالثَّمَرَاتِ
وَبَشِّرُ الصَّابِرِينَ ﴿٢٠﴾

الَّذِينَ إِذَا أَصَبْتُهُمْ مُصِيبَةً قَالُوا إِنَّ اللَّهَ
وَلَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَجِيعُونَ ﴿٢١﴾

أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِنْ رَبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ

сти. Они следуют прямым путем.

158. Воистину, ас-Сафа и аль-Марва – одни из обрядовых знамений Аллаха. Кто совершает хадж к Каабе или малое паломничество, тот не совершил греха, если пройдет между ними. А если кто добровольно совершает добное дело, то ведь Аллах – Признательный, Знающий.

159. Воистину, тех, которые скрывают ниспосланные Нами ясные знамения и верное руководство после того, как Мы разъяснили это людям в Писании, проклянет Аллах и проклянут проклинающие,

160. за исключением тех, которые раскаялись, исправили *содеянное* и стали разъяснять истину. Я приму их покаяния, ибо Я – Принимающий покаяния, Милосердный.

161. Воистину, на тех, которые не уверовали и умерли неверующими, лежит проклятие Аллаха, ангелов и людей – всех.

162. Это продлится вечно. Их мучения не будут облегчены, и они не получат отсрочки.

163. Ваш Бог – Бог Единственный. Нет божества, кроме Него, Милостивого, Милосердного.

164. Воистину, в сотворении небес и земли, в смене ночи и дня, в кораблях, которые плывут по морю с тем, что приносит пользу людям, в воде, которую

وَأَوْلَئِكَ هُمُ الْمُهَتَّدُونَ ⑤

* إِنَّ الْأَصْفَادَ وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَابِ اللَّهِ فَمَنْ
حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا حَجَّ عَلَيْهِ أَنْ
يَطْوَفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فِيهِ أَنْ
شَاهِدْ عَلَيْهِ ⑥

إِنَّ الَّذِينَ يَكْحُمُونَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ الْبَيِّنَاتِ
وَالْهَدَى مِنْ بَعْدِ مَا يَبَيِّنَهُ لِلنَّاسِ فِي
الْكِتَابِ أُولَئِكَ يَأْتِيهِمُ اللَّهُ
وَيَلْعَنُهُمُ الظَّالِمُونَ ⑦

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنُوا فَأُولَئِكَ
أَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَإِنَّ التَّوْابَ الرَّحِيمُ ⑧

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَا أَقْوَاهُمْ كُفَّارٌ
أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ
أَجْمَعِينَ ⑨

خَلِيلِنِ فِيهَا لَا يُخَفَّ عَنْهُمُ الْعَذَابُ
وَلَا هُوَ يُنْظَرُونَ ⑩

وَاللَّهُ كُمْ إِلَهٌ وَحْدَهُ إِلَّا إِلَهٌ الْأَهُوَ الرَّحْمَنُ
الْرَّحِيمُ ⑪

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَآخِنَّا لِفِ
الْبَنِيلِ وَالثَّمَارِ وَالْفُلُكِ الَّتِي يَخْرُجُ فِي
الْبَخْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ

Аллах ниспоспал с неба и посредством которой Он оживил мертвую землю и расселил на ней всевозможных животных, в смене ветров, в облаке, подчиненном между небом и землей, заключены знамения для людей разумеющих.

165. Среди людей есть такие, которые приобщают к Аллаху равных и любят их так же, как любят Аллаха. Но те, которые уверовали, любят Аллаха сильнее. Если бы беззаконники увидели, когда они узреют мучения, что могущество целиком принадлежит Аллаху и что Аллах причиняет тяжкие мучения.

166. Когда те, за кем следовали, отрекутся от тех, кто следовал за ними, и увидят мучения, связи между ними оборвутся.

167. Те, которые следовали за другими, скажут: «Если бы у нас был еще один шанс, то мы отреклись бы от них, подобно тому, как они отреклись от нас». Таким же образом Аллах покажет им их деяния, чтобы это опечалило их. Они никогда не выйдут из Огня.

168. О люди! Вкушайте на земле то, что дозволено и чисто, и не следуйте по стопам сатаны. Воистину, он для вас – явный враг.

169. Воистину, он велит вам творить зло и мерзость и наговаривать на Аллаха то, чего вы не знаете.

السَّمَاءَ مِنْ مَآءِ فَلَخِيَّا يَهُ الْأَرْضَ بَعْدَ
مَوْتِهَا وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ وَتَصْرِيفٍ
الرِّيحُ وَالسَّحَابُ الْمَسْحَرِيُّونَ السَّمَاءَ
وَالْأَرْضَ لَا يَكُنْ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ١٦٥

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَتَجَدَّدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْدَادًا
يُجْوِنُهُمْ كَحْتُ اللَّهُ وَالَّذِينَ أَمْنَوْا الشَّدَّ
حُجَّالَتُهُ وَلَوْسَرَ الَّذِينَ طَلَمُوا إِذَ
يَرَوْنَ الْعَذَابَ أَنَّ الْفَوْةَ لَهُوَ جَمِيعًا
وَأَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعَذَابِ ١٦٦

إِذْ تَرَى الَّذِينَ أَتَيْعُونَ مِنَ الَّذِينَ أَتَسْعَوْا
وَرَأَوْا الْعَذَابَ وَنَقْطَعَتْ بِهِمْ
الْأَسْبَابُ ١٦٧

وَقَالَ الَّذِينَ أَتَبَعُوا وَأَنَّ لَنَا كَرَّةً
فَتَبَرَّأُ مِنْهُمْ كَمَا بَرَأَ وَمِنْ أَكْذَابِهِ
نَبِرَ بِهِمُ اللَّهُ أَعْمَلَهُمْ حَسَرَاتٍ عَلَيْهِمْ
وَمَا هُمْ بِخَرَجِينَ مِنَ النَّارِ ١٦٨

يَنْأِيُهَا النَّاسُ كُلُّهُمْ مَا فِي الْأَرْضِ حَلَّا
طَيْبًا وَلَا تَنْعِيُهَا حُطُوطُ الشَّيْطَانِ
إِنَّهُ لَحُكْمُ عَدُوِّهِمْ ١٦٩

إِنَّمَا يَأْمُرُكُمْ بِالْمُسْوَمِ وَالْفَحْشَاءِ وَأَنْ
تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ١٧٠

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَتَيْنَا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ
يَسْعَى مَا أَفْتَنَا عَلَيْهِ إِبَاهْ تَأْتِي أُولَئِكَانَ
إِبَاهْ وَهُمْ لَا يَعْقُلُونَ شَيْئاً وَلَا يَهْتَدُونَ ﴿٦﴾

وَمَثْلُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَثْلُ الَّذِي يَتَعَقَّبُ
يَسْعَى لَا يَسْعَى إِلَادُعَاهُ وَنَدَاهُ صُمْ بِكُوْغُنْتُ
فَهُمْ لَا يَعْقُلُونَ ﴿٧﴾

يَسْعَى لَهُمَا الَّذِينَ إِمْتُوْكُلُوْمَانْ طِبَّيْكَيْ
مَارْزَقَتْكَمْ وَأَشْكُرُوا لِهِ إِنْ كَنْتُمْ
إِيَّاهُ تَسْبِدُونَ ﴿٨﴾

إِنَّمَا حَرَمَ عَلَيْكُمْ الْمَيْتَةَ وَالدَّمْ وَلَحْمَ
الْخِزِيرِ وَمَا أَهْلَبَ بِهِ لِغَيْرِ أَهْلِهِ فَمِنْ أَضْطُرَّ
عَيْرَبَاغْ وَلَا حَادِفَ فَلَا إِشَادَةَ إِنَّ اللَّهَ
عَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٩﴾

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ
الْكِتَابِ وَيَشْرُكُونَ بِهِ ثُمَّا قِيلَ لَهُمْ
أُولَئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمِ إِلَّا أَنَّهُمْ
وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
وَلَا يُرَجِّعُهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٠﴾

أُولَئِكَ الَّذِينَ أَشْرَوْا الصَّلَكَةَ
بِالْهُدَى وَالْعَذَابِ بِالْمَغْفِرَةِ فَمَا
أَصْبَرَهُمْ عَلَى الْكَارِ ﴿١١﴾

170. Когда им говорят: «Следуйте тому, что ниспоспал Аллах», – они отвечают: «Нет! Мы будем следовать тому, на чем застали наших отцов». А если их отцы ничего не разумели и не следовали прямым путем?

171. Неверующие подобны скотине, на которую прикрикивает пастух, тогда как она не слышит ничего, кроме зова и крика. Они глухи, немы и слепы. Они ничего не разумеют.

172. О те, которые уверовали! Вкушайте дозволенные блага, которыми Мы наделили вас, и будьте благодарны Аллаху, если только вы поклоняетесь Ему.

173. Он запретил вам мертвичну, кровь, мясо свиньи и то, что принесено в жертву не ради Аллаха. Если же кто-либо вынужден съесть запретное, не проявляя ослушания и не преступая пределы необходимого, то нет на нем греха. Воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный.

174. Воистину, те, которые скрывают ниспосланное Аллахом в Писании и покупают за это малую цену, наполняют свои животы огнем. Аллах не станет говорить с ними в День воскресения и не очистит их. Им уготованы мучительные страдания.

175. Они купили заблуждение за верное руководство и мучения – за прощение. Насколько же они готовы терпеть Огонь!

176. Это – потому, что Аллах ниспослал Писание во истине. А те, которые спорят относительно Писания, находятся в полном разладе с истиной.

177. Благочестие состоит не в том, чтобы вы обращали ваши лица на восток и запад. Но благочестив тот, кто уверовал в Аллаха, в Последний день, в ангелов, в Писание, в пророков, кто раздавал имущество, несмотря на свою любовь к нему, родственникам, сиротам, бедным, путникам и просящим, расходовал его на освобождение рабов, совершал намаз, выплачивал закят, соблюдал договора после их заключения, проявлял терпение в нужде, при болезни и во время сражения. Таковы те, которые правдивы. Таковы богообязненные.

178. О те, которые уверовали! Вам предписано возмездие за убитых: свободный – за свободного, раб – за раба, женщина – за женщину. Если же убийца прощен своим братом, то следует поступить по справедливости и уплатить ему выкуп надлежащим образом. Таково облегчение от вашего Господа и милость. А кто преступит границы дозволенного после этого, того постигнут мучительные страдания.

179. Возмездие спасает вам жизнь, о обладатели разума! Быть может, вы будете богообязненны.

180. Когда смерть приближается к кому-либо из вас и он ос-

ذلِكَ يَأْنَى اللَّهُ تَرَأَلِ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ الَّذِينَ
أَخْتَلُوا فِي الْكِتَابِ لَفِي ضَقَاءٍ بَعْدِهِ

* لَيْسَ الْبَرَّ أَنْ تُؤْلِوْا وَجْهَ حُكْمِ قِيلَ
الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبَرَّ مَنْ أَمْنَ
بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَابِ
وَالثَّيْمَنَ وَإِنَّ الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ دُوِيَ الْقَرْنَى
وَالسَّعْنَ وَالْمَسْكِنَ وَإِنَّ السَّيْلَ وَالسَّاَلِينَ
وَفِي الْرِّفَادِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَإِنَّ الرَّكْوَةَ
وَالْمُؤْمِنُونَ بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَاهَدُوا وَالصَّابِرِينَ
فِي الْأَسْلَمِ وَالصَّرَّارِ وَجِئَ الْأَبْرَاسُ أُولَئِكَ
الَّذِينَ صَدَقُوا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ
فِي الْقَتْلِ لَحْرُ الْحَرِيرِ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْأُنْثَى
بِالْأُنْثَى فَمَنْ عَفَى لَهُ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ فَإِنَّمَا
بِالْمَعْرُوفِ وَإِذَا أَئْتَهُ بِمَا حَسِنَ ذَلِكَ تَحْفِيفٌ
مِنْ رَبِّكَ وَرَحْمَةً فَمَنْ أَعْنَدَهُ بَعْدَ ذَلِكَ
فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ

وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حِيَةٌ يَأْتُوا لِلْأَبْرَاسِ
لَعْلَكُمْ تَسْتَعْفُونَ

كُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمُ الْمَوْتَ

إِنْ تَرَكَ حَيْثُ الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدِينَ وَالْأَقْرَبِينَ
بِالْمَعْرُوفِ حَقًا عَلَى الْمُتَّقِينَ ﴿٦﴾

ставляет после себя добро, то ему предписано оставить завещание родителям и ближайшим родственникам на разумных условиях. Такова обязанность богобоязненных.

181. Если же кто-либо изменит завещание после того, как он выслушал его, то вина ложится только на тех, кто его изменил. Воистину, Аллах – Слышащий, Знающий.

182. Если же кто-либо опасается, что завещатель поступит несправедливо или совершил грех, и установит мир между сторонами, то на нем не будет греха. Воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный.

183. О те, которые уверовали! Вам предписан пост, подобно тому, как он был предписан вашим предшественникам, – быть может, вы устрашитесь.

184. Поститься следует счи-танное количество дней. А если кто из вас болен или находится в пути, то пусть постится столько же дней в другое время. А тем, которые способны поститься с трудом, следует во искупление накормить бедняка. А если кто добровольно совершает доброе дело, то тем лучше для него. Но вам лучше поститься, если бы вы только знали!

185. В месяц рамадан был ниспослан Коран – верное руководство для людей, ясные доказа-

فَمَنْ يَدْعُهُ بَعْدَ مَا مَسَمَّعَهُ فَإِنَّمَا إِشْهَدُهُ عَلَى
الَّذِينَ يَبْدِئُونَهُ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلَيْهِ ﴿٧﴾

فَمَنْ خَافَ مِنْ مُؤْصَدِ جَنَاحَافَا شَمَاءً فَأَضْلَعَ
يَتَهَرَّ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ ﴿٨﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ مَأْمُوا كِتَبَ عَلَيْكُمْ
الصِّيَامُ كَمَا كِتَبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ
قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقَوْنَ ﴿٩﴾

أَيُّ امَّا مَعْدُودَاتٍ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ
مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعَدَهُ مِنْ أَيَّامٍ أُخْرَى وَعَلَى
الَّذِينَ يَطْبِقُونَهُ فِي دِيَهُ طَعَامٌ مُسْكِنٌ
فَمَنْ تَطَعَّنَعَ حَيْثُ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ وَأَنْ تَصُومُوا
خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٠﴾

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزَلَ فِيهِ الْقُرْآنُ
هُدًى لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ

тельства верного руководства и различие. Тот из вас, кого застанет этот месяц, должен поститься. А если кто болен или находится в пути, то пусть постится столько же дней в другое время. Аллах желает вам облегчения и не желает вам затруднения. Он желает, чтобы вы довели до конца определенное число дней и воз величили Аллаха за то, что Он наставил вас на прямой путь. Быть может, вы будете благодарны.

186. Если Мои рабы спросят тебя обо Мне, то ведь Я близок и отвечаю на зов молящегося, когда он взывает ко Мне. Пусть же они отвечают Мне и веруют в Меня, – быть может, они последуют верным путем.

187. Вам дозволено вступать в близость с вашими женами в ночь поста. Ваши жены – одеяние для вас, а вы – одеяние для них. Аллах знает, что вы предаете самих себя (*ослушаетесь Аллаха и вступаете в половую близость с женами по ночам во время поста в рамадане*), и поэтому Он принял ваши покаяния и простили вас. Отныне вступайте с ними в близость и стремитесь к тому, что предписал вам Аллах. Ешьте и пейте, пока вы не сможете отличить белую нитку *рассвета* от черной, а затем поститесь до ночи. Не вступайте с ними в близость, когда вы пребываете в мечетях. Таковы ограничения Аллаха. Не приближайтесь к ним. Так Аллах разъяс-

فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الْشَّهْرَ فَلِيصُمِّهُ
وَمَنْ كَانَ مِرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعَذَّةٌ مِنْ
أَيَّامٍ أُخْرَى يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ
بِكُمُ الْعُسْرَ وَلَئِنْ كُثِّمُوا الْعَدَّةُ
وَلَئِنْ كَثِيرُوا لَهُمْ عَلَىٰ مَا هَدَاهُ اللَّهُ
وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٦﴾

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي قَبْلَ قَرِيبٍ أَحِبُّ
دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلَيُسْتَجِبُوا لِي
وَلَيُؤْمِنُوا بِأَعْلَمُهُ بِرَشْدِهِنَّ ﴿٧﴾

أَحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفِثُ إِنْ
يُسَاءِكُمْ هُنَّ لِبَاسٍ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٍ
لَهُنَّ عَلَمُ اللَّهِ أَكْمَرُ كُنْشَمْ تَخَاتَلُونَ
أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ
فَأَتَنَزَّلُ بَشِّرُوهُنَّ وَأَنْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ
وَكُلُّوا وَأَشْرُوا حَقًّا يَعْبَدُنَّ لَكُمُ الْحَيْطَنُ
الْأَبْيَضُ مِنْ الْحَيْطَ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجَرِ
لَمْ يَأْمُرُوا الصِّيَامَ إِلَى الظَّلَلِ وَلَا تَبْشِرُوهُنَّ
وَأَنْتُمْ عَذَّكُفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ تَلَكَ حُدُودُ اللَّهِ
فَلَا تَنْقِرُوهُنَّ كَذَلِكَ يَبْيَنُ اللَّهُ مَا يَنْهَا لِلنَّاسِ
أَعْلَمُهُمْ يَتَعَوَّنُونَ ﴿٨﴾

няет Свои знамения людям, – быть может, они устрасятся.

188. Не пожирайте незаконно между собой своего имущества и не подкупайте судей, чтобы пожирать часть имущества людей, сознательно совершая грех.

189. Они спрашивают тебя о новолуниях. Скажи: «Они определяют промежутки времени для людей и хаджа. Благочестие не в том, чтобы вы входили в дома с их задней стороны. Но благочестив тот, кто богообязан. Входите в дома через двери и бойтесь Аллаха, – быть может, вы окажетесь преуспевшими.

190. Сражайтесь на пути Аллаха с теми, кто сражается против вас, но не преступайте *границы дозволенного*. Воистину, Аллах не любит преступников.

191. Убивайте их (*многобожников*), где бы вы их ни встретили, и изгоняйте их оттуда, откуда они вас изгнали. Искушение хуже, чем убийство. Но не сражайтесь с ними у Заповедной мечети, пока они не станут сражаться с вами в ней. Если же они станут сражаться с вами, то убивайте их. Таково воздаяние неверующим!

192. Но если они прекратят, то ведь Аллах – Прощающий, Милосердный.

193. Сражайтесь с ними, пока не исчезнет искушение и пока

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَطْلِ
وَنَذِلُوا بِهَا إِلَى الْحَكَارَ لِتَأْكُلُوهَا فِرِيقًا
فَمِنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِشْرِقَ وَالْإِشْمَاءِ تَعْلَمُونَ ﴿٦﴾

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَهْلَةِ قُلْ هُنَّ مَوَاقِيتُ
لِلنَّاسِ وَالْحِجَّةِ وَلَئِنْ أَرِبَّنَ تَأْتُوا
الْبَيْتُوْتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَلَكِنَّ الْبَرِّ مَنْ
أَنْقَنَ وَأَنَّوْ الْبَيْتُوْتَ مِنْ أَنْوَاهِهَا
وَأَنْقَوْا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ ﴿٧﴾

وَقَاتِلُوكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ
يُقَاتِلُوكُمْ وَلَا يَعْدُوْلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ
الْمُغَنِّمِينَ ﴿٨﴾

وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ تَقْتُلُوهُمْ وَلَا خُرُوجُهُمْ مِنْ حَيْثُ
لَخْرُوجُكُمْ وَالْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا تَقْتُلُوهُمْ
عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتَّى يُقْتَلُوكُمْ فِيهِ فَإِنْ
قُتُلُوكُمْ فَاقْتُلُوهُمْ كَذَلِكَ جَزَاءُ الْكُفَّارِ ﴿٩﴾

فَإِنْ أَنْتَ هُنْوَأْ فَإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٠﴾

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَلَا كُونَ الَّذِينَ لَهُوَ

فَإِنْ أَنْتُمْ هُوَ فَلَا عَذَّبْتُمْ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ ﴿١٣﴾

الشَّهْرُ الْحُرْمَانُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرْمَةُ فِصَاصٌ فِي
أَعْتَدَهُ لَكُمْ فَأَعْتَدْتُمْ عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا أَعْتَدَتُ
عَلَيْكُمْ وَأَنْقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿١٤﴾

وَأَنْفَقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُنْقُوا بِأَنْدِيكُمْ إِلَى
النَّهْلَةِ وَأَخْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٥﴾

وَأَئْمُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ فَإِنْ أَخْصَرْتُمْ فَرَقَّا
أَسْتَيْسِرَ مِنَ الْهَدَىٰ وَلَا حَلَقُوا رُؤُسُكُمْ حَتَّىٰ يَتَلَعَّ
الْهَدَىٰ مَحْلَهُ فَمَنْ كَانَ مِنْ كُفَّارٍ فَإِنَّمَا أُوْبُوهُ أَدَىٰ مِنْ
رَأْسِهِ فَقَدْ يَهْبِطُ مِنْ صَيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ فَإِذَا
أَمْشَمْتُمْ فَنَقْسَمْتُمْ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجَّ فَإِنْ أَسْتَيْسِرَ
مِنَ الْهَدَىٰ فَهُنَّ لَرَبِّيْمَدْ فَصِيَامٌ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ فِي
الْحَجَّ وَسَبْعَةٌ إِذَا رَجَعْتُمْ تِلْكَ عَشَرَةً كَامِلَةً ذَلِكَ
لِمَنْ لَرَبِّكَنْ أَهْلَهُ حَاضِرٍ لِالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
وَأَنْقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سَرِيدُ الْعِقَابِ ﴿١٦﴾

религия целиком не будет посвящена Аллаху. Но если они прекратят, то враждовать следует только с беззаконниками.

194. Запретный месяц – за запретный месяц, а за нарушение запретов – возмездие. Если кто покусился на вас, то и вы покуситесь на него, подобно тому, как он покусился на вас. Бойтесь Аллаха и знайте, что Аллах – с богобоязненными.

195. Делайте пожертвования на пути Аллаха и не обрекайте себя на гибель. И творите добро, поскольку Аллах любит творящих добро.

196. Завершайте хадж и малое паломничество во имя Аллаха. Если вы будете задержаны, то принесите в жертву то, что сможете. Не брейте ваши головы, пока жертвенные животные не достигнут места заклания. А если кто из вас болен или из-за головы своей испытывает страдания, то он должен в качестве искупления поститься, или раздать милостыню, или принести жертву. Если же вы находитесь в безопасности, то всякий, кто совершает малое паломничество и прерываемый хадж, должен принести в жертву то, что сможет. Если же он не сможет сделать этого, то он должен поститься три дня во время хаджа и семь дней после его окончания – всего десять дней. Это распространяется на тех, чья семья не живет в Заповедной ме-

чети. Бойтесь же Аллаха и знайте, что Аллах супров в наказании.

197. Хадж совершается в известные месяцы. Кто намеревается совершить хадж в эти месяцы, тот не должен вступать в половую близость, совершать грехи и вступать в споры во время хаджа. Что бы вы ни сделали доброго, Аллах знает об этом. Берите с собой припасы, но лучшим припасом является богообязненность. Бойтесь же Меня, о обладающие разумом!

198. На вас нет греха, если вы ищете милость от своего Господа. А когда вы вернетесь с Арафата, поминайте Аллаха в Заповедном месте. Поминайте Его, поскольку Он наставил вас на прямой путь, хотя прежде вы были одними из заблудших.

199. Затем отправляйтесь в путь оттуда, откуда отправляются остальные люди, и молите Аллаха о прощении. Воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный.

200. Когда вы завершите свои обряды, то поминайте Аллаха так, как поминаете своих отцов, и даже более того. Среди людей есть такие, которые говорят: «Господь наш! Одари нас в этом мире!» Но нет им доли в Последней жизни.

201. Но среди них есть такие, которые говорят: «Господь наш! Одари нас добром в этом мире и добром в Последней жизни и защищи нас от мучений в Огне».

الْحَجَّ أَشْهُرٌ مَعْلُومَاتٌ فَمَنْ فَرَضَ
فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَتْ وَلَا فُسْوَقَ
وَلَا حِدَالَ فِي الْحَجَّ وَمَا قَعَدُوا مِنْ
خَيْرٍ يُعَلَّمُهُ اللَّهُ وَتَرَوَدُوا فِيَّا حَتَّىَ
أَزَادُ الشَّغْوَىٰ وَأَنْقَوْنَ يَأْوِيَ الْأَبْيَبِ ﴿١٧﴾

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا
فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ فَإِذَا أَفْضَلْتُمْ مِنْ
عَرَفَتْ فَإِذَا كَثُرُوا لَهُمْ عِنْدَ الْمَسْعَرِ
الْحَرَامُ وَأَذْكُرُوهُ كَمَا هَدَنَاكُمْ
وَإِنْ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلِهِ لَمَنِ الْصَّالِحُونَ ﴿١٨﴾

ثُمَّ أَفْيُضُوا مِنْ حَيْثُ أَفْاضَ الْأَنْاسُ
وَأَسْتَغْفِرُ لِلَّهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
رَحِيمٌ ﴿١٩﴾

فَإِذَا فَضَّيْلُرْ مَنْكِرُكُمْ فَإِذَا كَثُرُوا لَهُمْ
كَذْكُرِكُمْ بَابَهُ كُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا
فِيمَنِ الْأَنْاسُ مَنْ يَقُولُ رَبِّنَا إِنَّا فِي
الَّذِينَ أَوْمَالَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقِي ﴿٢٠﴾

وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ رَبِّنَا إِنَّا فِي
الَّذِينَ أَحَسَنَهُ وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَهُ
وَقَاتَعَذَابَ النَّارِ ﴿٢١﴾

202. Им уготован удел за то, что они приобрели. Аллах скор в расчете.

203. Поминайте Аллаха в счи-танные дни (*в течение трех дней в долине Мина*). Кто торопится и завершает обряд за два дня, тот не совершает греха. И кто задерживается, тот также не совершает греха. Это касается богообязнен-ных. Бойтесь же Аллаха и знайте, что к Нему вы будете собраны.

204. Среди людей есть такой, чьи речи восхищают тебя в мирской жизни. Он призывает Аллаха засвидетельствовать то, что у него в душе, хотя сам является не-примиримым спорщиком.

205. Когда он уходит, то начи-нает распространять нечестие на земле, уничтожать посевы и губить потомство. Но ведь Аллах не любит нечестия.

206. Когда ему говорят: «По-бойся Аллаха!» – гордыня под-талкивает его на грех. Довольно с него Геенны! Как же скверно это ложе!

207. Среди людей есть и такой, который продает свою душу, на-деясь снискать довольство Алла-ха. Аллах снисходителен к рабам.

208. О те, которые уверовали! Принимайте ислам целиком и не следуйте по стопам сатаны. Воис-тину, он для вас – явный враг.

209. А если вы споткнетесь по-сле того, как к вам явились ясные

أَوْلَئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ فَمَا كَسَبُوا
وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿١٦﴾

وَادْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَعْدُودَاتٍ فَمَنْ
تَعْجَلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ وَمَنْ
تَأَخَّرَ فِي لَيْلَتَيْنِ لَمْ يَنْفَعْ أَنْفَقَ وَأَنْفَقَ
اللَّهُ وَأَغْلَمُوا النَّعْمَ إِنَّمَا تُحَشِّرُونَ ﴿١٧﴾

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْجِبُكَ فَرَأَكَ فِي
الْحَيَاةِ الْأَذْنِيَّةِ وَيُشَهِّدُ اللَّهَ عَلَىٰ مَا فِي
قَلْبِهِ وَهُوَ أَذْلَلُ الْخَصَامِ ﴿١٨﴾

وَإِذَا قَوَىٰ سَعْيَ فِي الْأَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيهَا
وَيَهْمِلُكَ الْحُرُثَ وَالنَّسْلَ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ
الْفَسَادَ ﴿١٩﴾

وَإِذَا قِيلَ لَهُ أَنِّيَ اللَّهُ أَخْدَنَهُ الْمَرْءُ بِالْإِثْمِ
فَحَسِبَهُ، جَهَنَّمُ وَلَيَشَدَّ الْمَهَادِ ﴿٢٠﴾

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْرِي نَفْسَهُ أَبْتَغِيَ
مَرْضَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ ﴿٢١﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذْ حُلُوا فِي
السُّلْطَنِ كَافَةٌ وَلَا تَنْبِغِي أَخْطُوبَتِ
الشَّيْطَانُ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿٢٢﴾
فَإِنْ زَلَّ لِلشَّرِّ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَ ثُمَّ كَفَرَ الْمُبَتَّنُ

знамения, то знайте, что Аллах – Могущественный, Мудрый.

210. Неужели они ожидают чего-либо иного, кроме как того, что Аллах явится к ним, осененный облаками, вместе с ангелами, и все будет решено? К Аллаху возвращаются дела.

211. Спроси сынов Исаила (*Израиля*), сколько ясных знамений Мы ниспослали им. Если кто променяет милость Аллаха после того, как она явилась к нему, то ведь Аллах суров в наказании.

212. Мирская жизнь кажется неверующим прекрасной. Они глумятся над теми, кто уверовал. Но в День воскресения богообязанные окажутся выше них. Аллах дарует удел без расчета, кому пожелает.

213. Люди были одной общиной, и Аллах отправил пророков добрыми вестниками и предостерегающими увещевателями, ниспоспал вместе с ними Писание во истине, чтобы рассудить людей в том, в чем они разошлись *во мнениях*. Но разошлись *во мнениях* относительно этого только те, кому было даровано Писание, после того, как к ним явились ясные знамения, по причине зависти и несправедливого отношения друг к другу. Аллах по Своей воле направил тех, которые уверовали, к истине, относительно которой они разошлись *во мнениях*. Аллах наставляет на прямой путь, кого пожелает.

فَأَعْلَمُو أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿١٠﴾

هَلْ يَعْظِرُونَ إِلَّا أَن يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلْلٍ
مِّنَ الْفَسَادِ وَالْمُنْكَرِ وَقَضَى الْأَمْرَ
وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿١١﴾

سَلَّيْتَ إِلَيْهِ بِلَكْرَةِ الْيَنْتَهِرِينَ إِلَيْهِ بِتَنْتَهِ
وَمَنْ يَبْدِلْ لِقَمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُ
فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿١٢﴾

رُّبِّنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَسَخَرُونَ مِنْ
الَّذِينَ آمَنُوا وَاللَّذِينَ آتُوا فَوْقَهُمْ بُوْرَمَ الْفِسْكَةُ
وَاللَّهُ يَرَأُفُّ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿١٣﴾

كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَجَدَهُ فَبَعَثَ اللَّهُ
الَّذِينَ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ وَأَنْزَلَ مَعَهُمْ
الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحُكُمُ بَيْنَ النَّاسِ فِيمَا
أَخْتَلُفُوا فِيهِ وَمَا أَخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ
أُرْوَوْهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ
بِيَنْهُمْ فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا لِمَا
أَخْتَلُفُوا فِيهِ وَمَنْ الْحَقِّ بِإِذْنِهِ وَاللَّهُ
يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٤﴾

214. Или вы полагали, что войдете в Рай, не испытав того, что постигло ваших предшественников? Их поражали нищета и болезни. Они переживали такие потрясения, что Посланик и уверовавшие вместе с ним говорили: «Когда же придет помощь Аллаха?» Воистину, помощь Аллаха близка.

215. Они спрашивают тебя, что они должны расходовать. Скажи: «Любое добро, которое вы раздаете, должно достаться родителям, близким родственникам, сиротам, беднякам, путникам. Что бы вы ни сделали доброго, Аллах знает об этом».

216. Вам предписано сражаться, хотя это вам неприятно. Быть может, вам неприятно то, что является благом для вас. И быть может, вы любите то, что является злом для вас. Аллах знает, а вы не знаете.

217. Они спрашивают тебя о сражении в запретный месяц. Скажи: «Сражаться в этот месяц – великое преступление. Однако сбивать других с пути Аллаха, не веровать в Него, не пускать в Заповедную мечеть и выгонять оттуда ее жителей – еще большее преступление перед Аллахом. Искушение хуже, чем убийство. Они не перестанут сражаться с вами, пока не отвратят вас от вашей религии, если только смогут. А если кто из вас отступит от своей религии и умрет неверующим, то

أَفَرَحِيْبَتُمْ أَن تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَا يَأْتِكُم مُّثْلُ
الَّذِينَ حَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسْتَهُمُ الْأَسَاءُ وَالضَّرَاءُ
وَرُزُلُوا حَقِيقَةً يَقُولُ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا
مَعَهُ، مَنِي نَصْرًا لِّلَّهِ إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ فَرِيقٌ ﴿١٦﴾

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلْ مَا أَنْفَقْتُمْ
مِنْ خَيْرٍ فِي الْمُؤْمِنُونَ وَالْأَقْرَبُونَ وَالْيَتَامَى
وَالْمَسَاكِينُ وَأَئِنَّ السَّيِّلَ وَمَا نَفَقُوا مِنْ
خَيْرٍ فِيَّاتِ اللَّهِ بِهِ عَلِيهِ ﴿١٧﴾

كُنْتَ عَلَيْكُمُ الْفَتَّالُ وَهُوكَرَةٌ لَّكُمْ
وَعَسَى أَن تَكْرَهُوا شَيْئاً وَهُوكَرَةٌ لَّكُمْ
وَعَسَى أَن تُحِبُّوا شَيْئاً وَهُوكَرَةٌ لَّكُمْ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْشَأَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨﴾

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْحَرَامِ قَاتِلٌ فِيهِ قُلْ قَاتِلٌ
فِيهِ كَبِيرٌ وَصَدُّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَكُفَّارٌ
بِهِ، وَالْمَسْجِدُ الْحَرَامُ وَإِخْرَاجُ أَهْلِهِ مِنْهُ
أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ وَالْفَتَنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ
وَلَا يَرَأُونَ يُقْتَلُونَ كُمْ حَتَّى يُرْدُو كُمْ عَنْ
دِينِكُمْ كَمْ أَسْتَطَعُو أَوْ مَنْ يَرْدُدُ مِنْكُمْ عَنْ
دِينِهِ، فَمُتْ وَهُوكَرَةٌ فَأَوْلَيْكَ حِيطَتْ
أَغْمَلُهُمْ فِي الْأَدْبَارِ أَوْ الْأَخْرَاءِ وَأَوْلَيْكَ
أَصْحَابُ الْأَنْارِ هُمْ فِيهَا حَلِيلُوْرَتْ ﴿١٩﴾

его деяния окажутся тщетными как в этом мире, так и в Последней жизни. Они являются обитателями Огня и останутся там вечно».

218. Воистину, те, которые уверовали, совершили переселение и сражались на пути Аллаха, надеются на милость Аллаха. А ведь Аллах – Прощающий, Милосердный.

219. Они спрашивают тебя о вине и азартных играх. Скажи: «В них есть большой грех, но есть и польза для людей, хотя греха в них больше, чем пользы». Они спрашивают тебя, что они должны расходовать. Скажи: «Излишок». Так Аллах разъясняет вам знамения, – быть может, вы поразмыслите

220. над этим миром и Последней жизнью. Они спрашивают тебя о сиротах. Скажи: «Делать им добро – хорошо. Если вы объедините свои дела, то ведь они – ваши братья. Аллах отличает распространяющего нечестие от творящего добро. Если бы Аллах захотел, то поставил бы вас в затруднительное положение. Воистину, Аллах – Могущественный, Мудрый».

221. Не женитесь на язычницах, пока они не уверуют. Безусловно, верующая невольница лучше язычницы, даже если она понравилась вам. Не выдавайте мусульманок замуж за язычников, пока они не уверуют. Безусловно,

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا
وَجَهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ يَرْجُونَ
رَحْمَتَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَفُورٌ حَمِيدٌ ﴿٦﴾

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْآخِرَةِ وَالْمُتَسِيرَ قُلْ فِيهِمَا
إِنَّمَا كَيْرٌ وَمَتَنْعِفٌ لِلنَّاسِ وَإِنَّمَّا
أَكْثَرُ مِنْ شَغْفِهِمَا وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا
يُنْفَقُونَ قُلْ الْعَفْوُ كَذَلِكَ بَيْنَ اللَّهِ لَكُمْ
الْأَيْنَ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿٧﴾

فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتَامَىٰ
قُلْ إِصْلَاحٌ لَهُمْ خَيْرٌ وَانْخْرَطُوهُمْ
فِي أَخْوَادِكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنْ
الْمُضْلِلِ وَلَوْسَاءَ اللَّهُ لَا يَغْنِتُكُمْ
إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَمِيدٌ ﴿٨﴾

وَلَا تُشْكِنُ الْمُشْرِكَاتِ حَتَّىٰ يُؤْمِنَ وَلَا مِنْ
مُؤْمِنَةٍ حَيْرٌ مِنْ مُشْرِكَةٍ وَلَا أَنْجَبَتْكُمْ
وَلَا تُشْكِنُ الْمُشْرِكَيْنَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا وَلَعَذْدَ مُؤْمِنٍ
حَيْرٌ مِنْ مُشْرِكٍ وَلَا أَنْجَبَكُمْ أُولَئِكَ

верующий невольник лучше язычника, даже если он понравился вам. Они зовут к Огню, а Аллах зовет к Раю и прощению со Своего соизволения. Он разъясняет людям Свои знамения, – быть может, они помянут назидание.

222. Они спрашивают тебя о менструациях. Скажи: «Они причиняют страдания. Посему избегайте *половой близости* с женщинами во время менструаций и не приближайтесь к ним, пока они не очистятся. А когда они очистятся, то приходите к ним так, как повелел вам Аллах. Воистину, Аллах любит кающихся и любит очищающихся».

223. Ваши жены являются пашней для вас. Приходите же на вашу пашню, когда и как пожелаете. Готовьте для себя *добрые действия*, бойтесь Аллаха и знайте, что вы встретитесь с Ним. Обрадуй же верующих!

224. Пусть клятва именем Аллаха не мешает вам творить добро, быть добобоязненным и примирять людей. Аллах – Слышащий, Знающий.

225. Аллах не призовет вас к ответу за непреднамеренные клятвы, но призовет вас к ответу за то, что приобрели ваши сердца. Аллах – Прощающий, Выдержаный.

226. Те, которые поклялись не вступать в половую близость со своими женами, должны выжи-

يَدْعُونَ إِلَى الْكَارِثِ وَاللهُ يَدْعُو إِلَى الْجَنَّةِ
وَالْمُغْفِرَةِ بِإِذْنِهِ وَبِرِيقْ أَيْمَنِهِ لِلنَّاسِ
لَعَلَّهُمْ يَذَكَّرُونَ ﴿٦﴾

وَسَأَتُوْنُكَ عَنِ الْمَحِيطِ قُلْ هُوَذِي فَاعْتَزِلُوا
الْإِنْسَانَ فِي الْمَحِيطِ وَلَا تَقْرُبُوهُنَّ حَتَّى
يَظْهُرُنَّ فَإِذَا نَطَّهُرُنَّ فَأُولُوْهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمْرَكُمْ
اللهُ أَنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّوَهِنَ وَيُحِبُّ الْمُسْتَطَهِرِينَ ﴿٧﴾

رَأَوْكُمْ حَرَثٌ لَكُنْزٌ فَأُولَئِكُمْ كَانُوا
شَنَشَّرٌ وَقَدْ مُوا لِأَقْسِمَرٍ وَأَنْقُوا اللَّهُ
وَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُلْكُوْهُ وَبَشَّرَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨﴾

وَلَا يَجْعَلُو اللَّهُ عُرْضَةً لِأَنْتَنِكُمْ أَنْ تَبَرُّوا
وَتَشْتَقُوا وَتُصْلِحُوا بَيْنَ النَّاسِ
وَاللهُ سَمِيعٌ عَلَيْهِ ﴿٩﴾

لَا يُوْجِدُكُمُ اللَّهُ بِالْعُرْفِ أَنْتُنِكُمْ وَلَكُمْ يُؤْخِذُكُمْ
بِمَا كَسَبْتُ قُلْوَكُمْ وَاللهُ عَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿١٠﴾

لِلَّذِينَ يُؤْلُونَ مِنْ دِيَارِهِمْ تَرْصُ أَرْبَعَةَ
أَشْهُرٍ فَإِنْ فَلَأْ وَفَإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١١﴾

дать четыре месяца. И если они передумают, то ведь Аллах – Прощающий, Милосердный.

227. Если же они решат развестись, то ведь Аллах – Слышащий, Знающий.

228. Разведенные женщины должны выжидать в течение трех менструаций. Не дозволено им скрывать то, что сотворил Аллах в их утробах, если они веруют в Аллаха и в Последний день. Мужья в течение этого периода имеют право вернуть их, если захотят примирения. Жены имеют такие же права, как и обязанности, и относиться к ним следует по-доброму, но мужья выше их по положению. Аллах – Могущественный, Мудрый.

229. Развод допускается дважды, после чего надо либо удержать жену на разумных условиях, либо отпустить ее по-доброму. Вам недозволено брать что-либо из дарованного им, если только у обеих сторон нет опасения, что они не смогут соблюсти ограничения Аллаха. И если вы опасаетесь, что они не смогут соблюсти ограничения Аллаха, то они оба не совершают греха, если она выкупит развод. Таковы ограничения Аллаха. Не преступайте же их. А те, которые преступают ограничения Аллаха, являются беззаконниками.

230. Если он развелся с ней в третий раз, то ему недозволено жениться на ней, пока она не

فَلَمْ يَرْزُقُوهُ الظَّالِمُ فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلَيْهِ ﴿١﴾

وَالْمُطْلَقُتُ بِرَبِّصَنْ يَا فَيْهُنَّ ثَلَاثَةٌ فَرُوْجٌ
وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكْتُمُنَ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي
أَرْجَامِهِنَّ إِنْ كُنُّوا مِنْ بِاللَّهِ وَالْيَوْمُ الْآخِرُ
وَبَعْلُوْهُنَّ أَحَقُّ بِرَدَّهُنَّ فِي ذَلِكَ إِنْ أَرَادُوا
إِصْلَاحًا وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْعَرُوفِ
وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرْجَةٌ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢﴾

الظَّالِمُ مُرِيَّكَنْ فَإِمْسَالِيْمَعْرُوفِيْ أَوْتَسْرِيْعِ
بِإِحْسَنِ وَلَا يَحِلُّ لِكُرَانْ تَأْخِذُوا مِمَّا
عَاهَمُوْهُنَّ شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَخْافُوا أَلَيْقِيمَا
حُدُودَ اللَّهِ فَإِنْ خَفَقْتُمْ أَلَيْقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ
فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا أَفْدَتُ بِهِمْ بِلَكَ حُدُودُ
اللَّهِ فَلَا تَعْدُوهُمَا وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ
هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٣﴾

فَإِنْ طَلَقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدِ حَقِيقَتِكَ رَوْجَا
غَيْرَهُ فَإِنْ طَلَقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ

يَرَاجِعُ إِنْ ظَلَّاً أَنْ يُقِيمَا حَدُودَ اللَّهِ
وَيُقْلِكَ حَدُودَ اللَّهِ بِمِنْهَا الْقَوْمُ يَعْلَمُونَ ﴿٦﴾

выйдет замуж за другого. И если тот разведется с ней, то они не совершают греха, если воссоединятся, полагая, что они смогут соблюсти ограничения Аллаха. Таковы ограничения Аллаха. Он разъясняет их для людей знающих.

231. Если вы развелись с вашими женами и они выждали положенный им срок, то либо удержите их на разумных условиях, либо отпустите их на разумных условиях. Но не удерживайте их, чтобы навредить им и преступить границы дозволенного. А кто поступит таким образом, тот поступит несправедливо по отношению к самому себе. Не считайте знамения Аллаха шуткой. Помните милость, которую Аллах оказал вам, а также то, что Он ниспоспал вам из Писания и мудрости, чтобы увещевать вас. Бойтесь Аллаха и знайте, что Аллах ведает обо всякой вещи.

232. Если вы развелись с вашими женами и они выждали положенный им срок, то не мешайте им выходить замуж за своих прежних мужей, если они договорились друг с другом на разумных условиях. Таково назидание тому из вас, кто верует в Аллаха и в Последний день. Так будет лучше и чище для вас. Аллах знает, а вы не знаете.

233. Матери должны кормить своих детей грудью два полных года, если они хотят довести кормление грудью до конца. А тот, у кого родился ребенок, дол-

وَإِذَا طَلَقْتُمُ الْأَسَاءَ فَلَا يَغْلِبُنَّ أَجْلَاهُنَّ
فَإِمَّا كُثُرُهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أُوْسِرُهُنَّ
بِمَعْرُوفٍ وَلَا تُنْسِكُهُنَّ بِصَرَارَ الْتَّعْنِدَدِ
وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ وَلَا تَجِدُوا
عَيْنَتِ اللَّهِ هُرُزًا وَلَا ذَكْرًا وَأَعْمَتِ اللَّهُ عَلَيْكُمْ
وَمَا أَنْزَلْ عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةُ يَعْظِمُكُمْ بِهِ
وَأَنْقُوا اللَّهُ وَأَعْلَمُو أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ شَيْءًا وَعَلَيْهِ ﴿٧﴾

وَإِذَا طَلَقْتُمُ الْأَسَاءَ فَلَا يَغْلِبُنَّ أَجْلَاهُنَّ فَلَا
تَعْضُلُهُنَّ أَنْ يَتَكَبَّرُنَّ أَرْوَاحُهُنَّ إِذَا تَرَصَدُوا
بِهِنْهُمْ بِالْمَعْرُوفِ ذَلِكَ يُوَعْظِدُهُمْ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ
يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْوَمَّ الْآخِرُ ذَلِكَ أَرْزَكَ لَكُمْ
وَأَظْهَرَ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَشْرَكَ لَكُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٨﴾

*وَالْوَلَادَاتِ يَرْضِعُنَّ أُولَادَهُنَّ حَوَلَيْنِ كَامِلَيْنِ
لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُسْمِئَ الرِّضَاعَةَ وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ
رِزْقُهُنَّ وَكَسْوَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ لَا تُكَلِّفُ

жен обеспечивать питание и одежду матери на разумных условиях. Ни на одного человека не возлагается сверх его возможностей. Нельзя причинять вред матери за ее ребенка, а также отцу за его ребенка. Такие же обязанности возлагаются на наследника *отца*. Если они пожелают отнять ребенка от груди по взаимному согласию и совету, то не совершают греха. И если вы пожелаете нанять кормилицу для ваших детей, то не совершите греха, если вы заплатите ей на разумных условиях. Бойтесь Аллаха и знайте, что Аллах видит то, что вы совершаете.

234. Если кто-либо из вас скончается и оставит после себя жен, то они должны выждать четыре месяца и десять дней. Когда же они дождутся истечения положенного им срока, то на вас не будет греха, если они распорядятся собой разумным образом. Аллах ведает о том, что вы совершаете.

235. На вас не будет греха, если вы намекнете о сватовстве к женщинам или утаите это в душе. Аллах знает, что вы будете вспоминать о них. Не давайте им тайных обещаний и говорите только достойные слова. Не принимайте решение вступить в брак, пока не истечет предписанный срок. Знайте, что Аллаху известно о том, что в ваших душах. Остерегайтесь Его и знайте, что Аллах – Прощающий, Выдержаный.

236. На вас не будет греха, ес-

نفسٌ إِلَّا وَسَعَهَا لِأَخْضَارٍ وَلَدَّهَا
وَلَا مُوْلَدَهَا بِرَوَاهُهُ، وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ
فَإِنْ أَرَادَ فِصَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَتَشَاورٌ
فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فَإِنْ أَرَدْتُمْ أَنْ تَشَرِّضُوهُ
أَوْ لَدُكُوكُهُ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِذَا سَلَمْتُمْ
مَا أَمْلَيْتُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَأَنْقُوا اللَّهَ وَأَعْلَمُوا
أَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١٠﴾

وَالَّذِينَ يَسْوَقُونَ مِنْكُمْ وَيَدْرُونَ أَرْجَانًا
يَرَبَّصُنَّ بِأَنفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا
فَإِذَا بَلَغُنَّ أَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ
فِيمَا فَعَلْتُمْ فِي أَنفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ
وَلَمَّا هُنَّ بِمَا تَعْمَلُونَ حَسِيرٌ ﴿١١﴾

وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَضْتُمْ يَوْمَ
خُطْبَةِ الْإِسْلَامِ أَوْ أَكْتَمْتُمْ فِي أَنفُسِكُمْ عِلْمًا
اللَّهُ أَكْوَسَهُذَا كُرُوبَتْ وَلَكِنْ
لَا تُؤْكِدُوهُنَّ بِسِرِّ إِلَّا أَنْ تَقُولُوا قَوْلًا
مَعْرُوفًا وَلَا تَعْزِمُوا عَقْدَةَ الْمِكَاجِ حَتَّى
يَتَبَعَ الْمِكَاجُ أَجَلَهُ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ
مَا فِي أَنفُسِكُمْ فَأَخْذُرُوهُ وَأَعْلَمُوا
أَنَّ اللَّهَ عَفُورٌ حَلِيلٌ ﴿١٢﴾

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمُ الْأَنْسَةَ مَا لَمْ

ли вы разведетесь с женами, не коснувшись их и не установив для них обязательное вознаграждение (*приданое*). Одарите их разумным образом, и пусть богатый поступит по мере своих возможностей, а бедный – по мере своих возможностей. Такова обязанность творящих добро.

237. Если же вы разведетесь с ними до того, как коснулись их, но после того, как установили обязательное вознаграждение (*приданое*), то отдайте им половину установленного вознаграждения, если только они не простят или не простит тот, в чьих руках брачное соглашение. Если вы простите, то это будет ближе к добродетели. Не забывайте о снисходительности по отношению друг к другу. Воистину, Аллах видит то, что вы совершаете.

238. Оберегайте намазы, и особенно, средний (*послеполуденный*) намаз. И стойте перед Аллахом смиренно.

239. Если вы испытываете страх, то молитесь на ходу или верхом. Когда же вы окажетесь в безопасности, то поминайте Аллаха так, как Он научил вас тому, чего вы не знали.

240. Если кто-либо из вас скончается и оставит после себя жен, то они должны завещать, чтобы их обеспечивали в течение одного года и не прогоняли. Если же они сами уйдут, то на вас не будет греха за то, что они распо-

تَمْسُوهُنَ أَوْ قَرِضُوهُنَ فِي رِصَدَةٍ
وَمَتَّعُوهُنَ عَلَى الْمُوْسَعِ قَدْرَهُ وَعَلَى الْمُفْتَرِ
قَدْرَهُ مَتَّعُوكُمْ بِالْمَعْرُوفِ حَقًا عَلَى الْمُخْسِنِينَ ﴿٤٦﴾

وَلَمْ طَلَّقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَ وَقَدْ
فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فِي رِصَدَةٍ فَنَصَفُ مَا فَرَضْتُمْ
إِلَّا أَنْ يَعْفُونَ أَوْ يَعْفُوا الَّذِي يَكْرُدُ عَدْدَهُ
النِّكَاحِ وَأَنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ لِلتَّغْوِيَةِ وَلَا تَنْسَوْا
الْفَضْلَ بَيْتَكُوكُمْ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَعْمَلُونَ
بَصِيرٌ ﴿٤٧﴾

حَفِظُوا عَلَى الصَّلَاةِ وَالصَّلَاةُ
الْوُسْطَى وَقُومُوا بِهِ وَقَلِيلُهُنَّ ﴿٤٨﴾

إِنْ خَفِتُمْ فِرْجَالًا أَزْرَقْتُنَا فَإِذَا
أَمْتَمْتُمْ فَأَذْكَرُوا اللَّهَ كَمَا عَلَمْتُمْ
مَا لَمْ تَكُونُوا أَعْلَمُونَ ﴿٤٩﴾

وَالَّذِينَ يُنْهَقُونَ مِنْكُمْ وَيَذْرُونَ
أَزْوَاجًا وَصَيَّةً لِأَزْوَاجِهِمْ مَتَّعَالِيَّ
الْحَوْلِ غَيْرَ إِخْرَاجٍ إِنْ خَرَجُوكُمْ فَلَا جُنَاحَ
عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ مِنْ

مَعْرُوفٌ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿١٠﴾

وَالْمُطْلَقُتِ مَنْعَ إِلَيْهِ الْمَعْرُوفٍ حَقًّا عَلَى
الْمُتَفَقِّتِ ﴿١١﴾

كَذَّالِكَ يَبْيَنُ اللَّهُ لَكُمْ إِيمَانِهِ
لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١٢﴾

*أَنْزَلَ رَبُّكَ إِلَيْكُمْ خَرْجَوْمَنْ دِيْنَ هَرْ
وَهُنَّ أَلْوَفُ حَدَّارَ الْمَوْتِ فَقَالَ لَهُمْ اللَّهُ
مُوْتَوْأَمْ أَحِيَّهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَذُو قَضَىٰ
عَلَىٰ أَنَّاسٍ وَلَا كِنْ أَكْثَرُ الْأَنَّاسِ
لَا يَشْكُرُونَ ﴿١٣﴾

وَقَاتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ
سَمِيعٌ عَلَيْهِ ﴿١٤﴾

مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا
فَيَضْعِفُهُ اللَّهُ أَضْعَافًا كَثِيرَةً وَاللَّهُ
يَقْرِضُ وَيَنْصُطُ وَإِلَيْهِ تَرْجُونَ ﴿١٥﴾

الْمَرْتَرَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ بَقِيَ اسْرَاءِ يَلَى مِنْ
بَعْدِ مُوسَى إِذَا قَاتَلُوا النَّاسَ لَهُمْ يَأْتَى
لَنَّا مِلَكَ الْأَنْقَتِيلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ هَلْ
عَسَيْتُمْ إِنْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ أَلَا
تُقْتَلُوا قَاتِلُوا وَمَا الْأَنْقَتِيلَ فِي سَبِيلِ
اللَّهِ وَقَدْ أَخْرَجَنَّا مِنْ دِيْنِنَا وَأَبْنَائِنَا
فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا إِلَّا
قَيْلَامْنَهُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿١٦﴾

рядятся собой разумным образом. Аллах – Могущественный, Мудрый.

241. Разведенных жен полагается обеспечивать разумным образом. Такова обязанность богоизбранных.

242. Так Аллах разъясняет вам Свои знамения, – быть может, вы уразумеете.

243. Разве ты не знаешь о тех, которые покинули свои жилища, опасаясь смерти, хотя их были тысячи? Аллах сказал им: «Умри!» Затем Он оживил их. Воистину, Аллах милостив к людям, однако большинство людей не благодарны.

244. Сражайтесь на пути Аллаха и знайте, что Аллах – Слышащий, Знающий.

245. Если кто-либо одолжит Аллаху прекрасный заем, то Он увеличит его многократно. Аллах удерживает и щедро одаряет, и к Нему вы будете возвращены.

246. Не знаешь ли ты о знати сынов Израиля (*Израиль*), живших после Мусы (*Моисей*)? Они сказали своему пророку: «Назначь для нас царя, чтобы мы сражались на пути Аллаха». Он сказал: «Может ли быть, что если вам будет предписано сражаться, вы не станете сражаться?» Они сказали: «Отчего же нам не сражаться на пути Аллаха, если мы изгнаны из наших жилищ и разлучены с нашими детьми?» Когда

же им было предписано сражаться, они отвернулись, за исключением немногих. Аллах ведает о беззаконниках.

247. Их пророк сказал им: «Аллах назначил вам царем Талута (*Саула*)». Они сказали: «Как он может стать нашим царем, если мы более достойны править, чем он, и он лишен достатка в имуществе?» Он сказал: «Аллах предпочел его вам и щедро одарил его знаниями и статью. Аллах дарует Свое царство, кому пожелает. Аллах – Объемлющий, Знающий».

248. Их пророк сказал им: «Знамением его царствия станет то, что к вам явится сундук с миром от вашего Господа. В нем будет то, что осталось после семьи Мусы (*Мусея*) и семьи Харуна (*Аарона*). Его принесут ангелы. Это будет знамением для вас, если только вы являетесь верующими».

249. Когда Талут (*Саул*) отправился в путь с войском, он сказал: «Аллах подвергнет вас испытанию рекой. Кто напьется из нее, тот не будет со мной. А кто не отведает ее, тот будет со мной. Но это не относится к тем, кто зачерпнет пригоршню воды». Напились из нее все, за исключением немногих из них. Когда же он и уверовавшие вместе с ним перебрались через нее, они сказали: «Сегодня мы не справимся с Джалутом (*Голиафом*) и его войском». Но те, которые твердо знали, что встретятся с Аллахом,

وَقَالَ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَعَثَ
لَكُمْ طَالُوتَ مَلِكًا فَإِذَا أَنْتُمْ
يَكُونُوكُمْ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحْقَ
بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَرْبُوتَ سَعَةً فِي الْعَالَمِ
قَالَ إِنَّ اللَّهَ أَصْطَفَهُ عَلَيْكُمْ وَرَادَهُ
بَسْطَةً فِي الْعِلْمِ وَالْجِنْسِ وَاللَّهُ يُؤْفَقُ
مَلِكَهُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِ^{١٦}

وَقَالَ لَهُمْ إِنَّا إِذَا مُلْكِيَ
أُنْ يَأْتِيَكُمْ أَثَابُكُمْ فِيهِ
سَكِينَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَبِقِيمَةٍ مِمَّا
تَرَكَ أَهْلُ مُوسَى وَأَهْلُ هَرُونَ
تَحْمِلُهُ الْمُتَّقِيَّةُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذَّةً
لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ^{١٧}

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ قَالَ إِنَّ
اللَّهَ مُبْتَلِيكُمْ بِنَهْرٍ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيَسْ
مِنِّي وَمَنْ لَمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنِّي إِلَامِنَهُ
أَغْتَرَهُ غُرْفَةٌ بِسَدْوٍ فَشَرِبُوا مِنْهُ
إِلَّا قَلِيلًا فَنَهَمُهُ فَلَمَّا جَاءَوْهُ هُوَ
وَالَّذِينَ أَمْتَوْأَمْعَهُ قَالُوا لَا طَاقَةَ لَكَ
آتَيْتُمْ بِهِ طَالُوتَ وَجُنُودَهُ قَالَ الَّذِينَ
يَظْلَمُونَ أَنَّهُمْ مُلْكُو اللَّهِ وَكُلُّهُ مِنْ
فَعَلَهُ قَلِيلٌ عَلَيْهِ فَتَهَ كَثِيرٌ
إِذَا دَرَتِ اللَّهُ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ^{١٨}

сказали: «Сколько малочисленных отрядов победило многочисленные отряды по воле Аллаха!» Аллах – с терпеливыми.

250. Когда они показались перед Джалутом (*Голиафом*) и его войском, то сказали: «Господь наш! Пролей на нас терпение, укрепи наши стопы и помоги нам одержать победу над неверующими людьми».

251. Они разгромили их по воле Аллаха. Давуд (*Давид*) убил Джалута (*Голиафа*), и Аллах даровал ему царство и мудрость и научил его тому, чему пожелал. Если бы Аллах не сдерживал одних людей посредством других, то земля пришла бы в расстройство. Однако Аллах милостив к мирам.

252. Таковы аяты Аллаха. Мы читаем их тебе во истине, и ты – один из посланников.

253. Таковы посланники. Одним из них Мы отдали предпочтение перед другими. Среди них были такие, с которыми говорил Аллах, а некоторых из них Аллах возвысил до степеней. Мы даровали Исе (*Иисусу*), сыну Марьям (*Марии*), ясные знамения и поддержали его Святым Духом (*Джисбилием*). Если бы Аллах пожелал, то следующие за ними поколения не сражались бы друг с другом после того, как к ним явились ясные знамения. Однако они разошлись *во мнениях*, одни из них уверовали, а другие не уверовали. Если бы

وَلَعَابِرَ زُوْلِيجَالْوَتْ وَجَنْبُودَوْ، قَالُوا
رَبَّنَا أَفْرَغَ عَلَيْنَا صَبَرًا وَكَيْتَ أَقْدَامَنَا
وَأَنْصَرَنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ⑤

فَهَرَبَوْهُمْ بِإِذْنِ اللَّهِ وَمُتَّلَّ دَاؤَدْ
جَالْوَتْ وَهَاسَهَ اللَّهُ الْمُلَكْ
وَالْحِكْمَةَ وَعَلَمَهُ رِمَانِيَاشَهَ وَلَوْلَا
دَفَعَ اللَّهُ أَنَّاسٍ بَعْضَهُمْ بِيَغْضِبْ
لَفْسَدَتِ الْأَرْضُ وَلَكِنَّ اللَّهَ دُوْ
فَضَلِّلَ عَلَى الْعَلَمِيَّاتِ ⑥

تِلْكَ هَيْتُ اللَّوْشُوْهَا عَلَيْنَا بِالْحَقِّ
وَلَنْكَ لِمَنِ الْمُرْسَلِيَّاتِ ⑦

* تِلْكَ الْأَرْسُلُ فَضَلَّنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضِ
مِنْهُمْ مَنْ كَلَّمَ اللَّهُ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ
وَهَيْتَنَا عِيسَى ابْنَ مَرِيمَ الْبَيْتَ وَأَيَّدَنَا
بِرُوحِ الْقَدْسِ وَلَوْشَاءَ اللَّهِ مَا أَفْتَلَ
الَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ مَنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمْ
الْبَيْتَ وَلَكِنَّ أَخْتَلَفُوا فَمِنْهُمْ مَنْ
ءَامَنَ وَمِنْهُمْ مَنْ كَفَرَ وَلَوْشَاءَ اللَّهِ
مَا أَفْتَلُوا وَلَكِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ⑧

Аллах пожелал, то они не сражались бы друг с другом, но Аллах вершит то, что пожелает.

254. О те, которые уверовали! Делайте пожертвования из того, чем Мы наделили вас, до наступления дня, когда не будет ни торговли, ни дружбы, ни заступничества. А неверующие являются беззаконниками.

255. Аллах – нет божества, кроме Него, Живого, Поддерживающего жизнь. Им не овладевают ни дремота, ни сон. Ему принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле. Кто станет заступаться перед Ним без Его дозволения? Он знает их будущее и прошлое. Они постигают из Его знания только то, что Он пожелает. Его Престол (*Подножие Трона*) объемлет небеса и землю, и не тяготит Его оберегание их. Он – Возвышенный, Великий.

256. Нет принуждения в религии. Прямой путь уже отличился от заблуждения. Кто не верует в тагута, а верует в Аллаха, тот ухватился за самую надежную рукоять, которая никогда не сломается. Аллах – Слышащий, Знающий.

257. Аллах – Покровитель тех, которые уверовали. Он выводит их из мраков к свету. А покровителями и помощниками неверующих являются тагуты, которые выводят их из света к мракам. Они являются обитателями Огня и пребудут там вечно.

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ
فَنِقْبَلْ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا يَبْيَعُ فِيهِ وَلَا خَلَةٌ
وَلَا شَفَعَةٌ وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٦﴾

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَقُّ الْيَوْمُ لَا يَأْخُذُ
سَيْنَةً وَلَا تُؤْمِنُ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عَنْهُ إِلَّا
بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ
وَلَا يَجِدُونَ يَسْقَى وَمَنْ عَلَيْهِ إِلَّا يُعَاصِي
وَسَعْكَرِيَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا يَنْهَا
حَفَظَهُمْ وَهُوَ عَلَى الْعَظِيمِ ﴿٧﴾

لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْأَنْجَى
فَمَنْ يَكْفُرُ بِالظَّغَوْتِ وَرَبُّهُمْ بِالْكَوْفَرِ فَقَدْ
أَسْتَكَنَكُمْ بِالْعَرْوَةِ الْوُثْقَى لَا أَنْفَصَاءَ
لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعُ عَلِيهِ ﴿٨﴾

اللَّهُ وَلِلَّهِ رُبُّ الْأَرْضِ مَنْ أَمْنَى بِخَرْجِهِمْ فَمَنْ
أَظْلَمَتْ إِلَيَّ النُّورِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا
أُولَئِكُمُ الظَّغَوْتُ بِخَرْجِهِمْ مِنْ
النُّورِ إِلَى الظُّلْمَةِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ
النَّارِ إِنَّمَا فِيهَا حَلِيلُهُمْ ﴿٩﴾

258. Не знаешь ли ты о том, кто спорил с Ибрахимом (*Авраамом*) относительно его Господа, поскольку Аллах даровал ему царство? Ибрахим (*Авраам*) сказал ему: «Мой Господь – Тот, Кто дарует жизнь и умерщвляет». Он сказал: «Я дарую жизнь и умерщвляю». Ибрахим (*Авраам*) сказал: «Аллах заставляет солнце восходить на востоке. Заставь же его взойти на западе». И тогда тот, кто не уверовал, пришел в замешательство. Аллах не ведет прямым путем несправедливых людей.

259. Или над тем, кто проходил мимо селения, разрушенного до основания? Он сказал: «Как Аллах воскресит это после того, как все это умерло?» Аллах умертвил его на сто лет, а затем оживил и сказал: «Сколько ты пробыл здесь?» Он сказал: «Я пробыл день или часть дня». Он сказал: «Нет, ты пробыл сто лет. Посмотри на свою еду и воду: они даже не изменились. И посмотри на своего осла. Мы непременно сделаем тебя знанием для людей. Посмотри же, как Мы соберем кости, а затем покроем их мясом». Когда это было показано ему, он сказал: «Я знаю, что Аллах способен на всякую вещь».

260. Вот сказал Ибрахим (*Авраам*): «Господи! Покажи мне, как Ты оживляешь покойников». Он сказал: «Разве ты не веришь?» Он сказал: «Конечно! Но я хочу, чтобы мое сердце успокои-

الرَّتَرْ إِلَى الَّذِي حَاجَ إِبْرَاهِيمَ فِي رَبِّهِ أَنْ
هَاتَهُ اللَّهُ الْمَلِكَ إِذَا قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّي
الَّذِي يُحِبُّ، وَيُمِيزُ فَقَالَ أَنَا أُخْيِي، وَأُمِيزُ
فَقَالَ إِبْرَاهِيمُ فَإِنَّ اللَّهَ يَأْتِي بِالشَّفَعِ
مِنَ الْمَشْرِقِ فَأَنْتَ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ فَبِهَا
الَّذِي كَفَرَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الظَّالِمِينَ ﴿٦﴾

أَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَى قَرْبَةِ وَهِيَ خَارِبَةٌ عَلَى
عُرُوبِ شَهَا قَالَ أَنِّي يُحِبُّ، هَذِهِ اللَّهُ بَعْدَ
مَوْتِهَا قَامَاتُهُ اللَّهُ مَائِكَةٌ عَامِرٌ ثُمَّ بَعْثَةٌ
فَقَالَ كَمْ لَيْتَ قَالَ لَيْتَ يَوْمًا أَوْ بَعْضَ
يَوْمٍ فَقَالَ لَيْتَ مَائِكَةً عَامِرًا فَانْظُرْ
إِلَى طَعَامِكَ وَشَرِابِكَ لَمْ يَسْتَهِنْ وَانْظُرْ
إِلَى حَمَارِكَ وَلَا جَعَلَكَ ءَايَةً لِلنَّاسِ
وَانْظُرْ إِلَى الْعَظَامِ كَيْفَ نُنْشِرُهَا ثُمَّ
نَكْسُوهَا الْخَمَافِلَمَا تَبَيَّنَ لَهُ، قَالَ
أَغْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَقَدِيرٌ ﴿٧﴾

وَإِذَا قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّي كَيْفَ تُحْيِي
الْمَوْتَى قَالَ أَوْلَئِنْدُونْ مِنْ قَالَ بَلَى وَلَكَ
لِيَطْمِئِنَ قَلْبِي قَالَ فَحَذِّرْ أَزْبَعَةَ مِنَ الظَّنِّ
فَصُرْهُنْ إِلَيْكَ شَرِّجَعَلْ عَلَى كُلِّ جَبَلِ

лось». Он сказал: «Возьми четырех птиц, зарежь их, прижав к себе, и положи по кусочку на каждом холме. А потом позвони им, и они стремительно явятся к тебе. И знай, что Аллах – Могущественный, Мудрый».

261. Притчей о тех, кто расходует свое имущество на пути Аллаха, является притча о зерне, из которого выросло семь колосьев, и в каждом колосе – по сто зерен. Аллах увеличивает награду, кому пожелает. Аллах – Объемлющий, Знающий.

262. Тем, кто расходует свое имущество на пути Аллаха и не сопровождает свои пожертвования попреками и оскорблением, уготована награда у их Господа. Они не познают страха и не будут опечалены.

263. Доброе слово и прощение лучше милости, за которой следует обидный попрек. Аллах – Богатый, Выдержаный.

264. О те, которые уверовали! Не делайте ваши подаяния тщетными своими попреками и оскорблением, подобно тому, кто расходует свое имущество ради показухи и не веруют при этом в Аллаха и в Последний день. Притчей о нем является притча о гладкой скале, покрытой слоем земли. Но вот выпал ливень и оставил скалу голой. Они не властны ни над чем из того, что приобрели. Аллах не ведет прямым путем неверующих людей.

مِنْهُنَّ جُزُءًا لَرَأَدْعُهُنَّ يَأْتِيَنَّكَ سَعْيًا
وَأَغْلَرُكَ اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٥٦﴾

مَثْلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
كَمْثُلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَ سَبْعَ سَنَابِلَ فِي
كُلِّ سُبْلَةٍ فَإِذَا حَجَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ
يُضَعِّفُ لِمَنِ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِ ﴿٥٧﴾

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ
لَا يُتَبَعُونَ مَا أَنْفَقُوا مَنْ أَذْى لَهُمْ
أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا حُقُوفٌ عَلَيْهِمْ
وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٥٨﴾

* قَوْلٌ مَفْرُوضٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِنْ صَدَقَةٍ
يَتَبَعُهَا أَذْى وَاللَّهُ عَلَيْهِ حَلِيمٌ ﴿٥٩﴾

يَأْتِيهَا الَّذِينَ إِمْمَاعًا لَا يُبْطِلُوا
صَدَقَاتِكُمْ بِالْمَسِنِ وَالْأَذْى كَالَّذِي يُنْفِقُ
مَا لَهُ، وَرَأَهُ النَّاسُ وَلَا يُؤْمِنُ يَأْتِيَنَّهُمْ
الْآخِرَةُ فَمُثْلُهُ كَمْثُلِ صَفْوَانِ عَلَيْهِ تُرَابٌ
فَأَصَابَاهُ وَأَبْلَى فَرَكَهُ صَلَادًا لَا يَقْدِرُونَ عَلَى
شَيْءٍ وَمَمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الْكُفَّارِ ﴿٦٠﴾

265. Притчей о тех, которые расходуют свое имущество, чтобы снискать довольство Аллаха и укрепить себя, является притча о саде на холме. Если его оросит ливень, он приносит плоды вдвое. Если же его не оросит ливень, то ему бывает достаточно моросящего дождя. Аллах видит то, что вы совершаєте.

266. Захочет ли кто-нибудь из вас, если у него будет сад из финиковых пальм и виноградника, в котором текут реки и растут всякие плоды, чтобы его сад был поражен огненным вихрем и сгорел, когда его постигнет старость, а его дети будут еще слабы? Так Аллах разъясняет вам знамения, – быть может, вы поразмыслите.

267. О те, которые уверовали! Делайте пожертвования из приобретенных вами благ и того, что Мы взрастили для вас на земле, и не стремитесь раздать в качестве пожертвования дурное, чего бы вы сами не взяли, пока не зажмурили глаза. И знайте, что Аллах – Богатый, Достохвальный.

268. Сатана угрожает вам бедностью и велит творить мерзость. Аллах же обещает вам прощение от Него и милость. Аллах – Объемлющий, Знающий.

269. Он дарует мудрость, кому пожелает, и тот, кому дарована мудрость, награжден великим благом. Однако поминают назидание только обладающие разумом.

وَمَثَلُ الَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ أَبْغَاهُ
مَرْضَاتِ اللَّهِ وَتَبَيَّنَ أَنَّهُمْ هُنَّ كَاذِبُونَ
جَنَاحَةً بِرَبْوَةٍ أَصَابَهَا وَأَبْلَى فَقَاتَ أَكْلَهَا
ضَعْفَيْنِ فَإِنَّ لَهُمْ بِهَا وَأَبْلَى فَطَلْلُ
وَاللَّهُ يُعَلِّمُ مَمَّا يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١٦﴾

إِنَّمَا أَحَدُكُمْ كَانَ تَكُونُ لَهُ جَنَاحَةٌ مِّنْ حَيْلٍ
وَأَغْتَلَابٍ بِمَجْرِيِّ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُ فِيهَا
مِنْ كُلِّ الشَّمَرَاتِ وَأَصَابَهَا الْكِبْرُ وَلَهُ
دُرْرَيْهُ ضَعْفَاهُ فَأَصَابَهَا إِغْصَارٌ فِي نَارٍ
فَأَخْتَرَقَتْ كُلُّ لَكَبِيرٍ بَيْنَ الْأَنْهَارِ لَكُلُّ الْأَيْمَنِ
لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿١٧﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّفِقُوا مِنْ طِبِّكُتِ
مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِّنَ
الْأَرْضِ وَلَا تَعْمَلُوا الْحَيْثَ مِنْهُ
شَفَقُوتَ وَلَشَمَرٍ بِمَا خَذَلْتُهُ إِلَّا أَنْ تَعْيَضُوا
فِيهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَنِّيْ حَمِيدٌ ﴿١٨﴾

الشَّيْطَانُ يَعْدُ كُلَّ الْفَقَرَ وَيَأْمُرُ كُمْ
بِالْفَحْشَاءِ وَاللَّهُ يَعْدُ كُمْ مَغْفِرَةً مَنْ
وَفَضَلَّ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِ ﴿١٩﴾

يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُؤْتَ
الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوْتَ خَيْرًا كَثِيرًا
وَمَا يَدْعُكُمْ إِلَّا أَوْلُوا الْأَيْمَنِ ﴿٢٠﴾

270. Что бы вы ни потратили, какой бы обет вы ни дали, Аллах знает об этом. Но для беззаконников нет помощников.

271. Если вы раздаете милостыню открыто, то это прекрасно. Но если вы скрываете это и раздаете ее нищим, то это еще лучше для вас. Он простит вам некоторые из ваших прегрешений. Аллах ведает о том, что вы совершаете.

272. Вести их прямым путем – не твоя обязанность, ибо Аллах ведет прямым путем, кого пожелает. Все, что вы расходуете, идет на пользу вам самим. Вы расходуете это только из стремления к Лику Аллаха. Какое бы добро вы ни израсходовали, вам воздастся сполна, и с вами не поступят несправедливо.

273. Милостыня полагается беднякам, которые задержаны на пути Аллаха или не могут передвигаться по земле. Неосведомленный считает их богачами по причине их скромности. Ты узнаешь их по приметам: они не выкрашивают у людей милостыню настойчиво. Какое бы добро вы ни израсходовали, Аллах знает об этом.

274. Тем, кто расходует свое имущество ночью и днем, тайно и явно, уготована награда у их Господа. Они не познают страха и не будут опечалены.

275. Те, которые пожирают лихву, восстанут, как восстает тот, кого сатана поверг своим

وَمَا أَنفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ أَوْ فَدَرْتُمْ مِنْ
نَذْرٍ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ
وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ^{٦١}
إِنْ تُبْذُوا الصَّدَقَاتِ فَيُعَمَّاهُنَّ
وَإِنْ تُخْفُوهَا وَتُؤْوَهَا الْفَقَرَاءَ
فَهُوَ حَسِيرٌ لَكُمْ وَرَكِبَ
عَنْكُمْ مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ وَاللَّهُ
يُمَانِعُ مَنْ حَمِلَ^{٦٢}

* لَيْسَ عَلَيْكَ هُدَىٰهُ وَلَكَنَّ اللَّهَ
يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ حَيْرٍ
فَلَا نُنْفِسُكُمْ وَمَا تُنْفِقُونَ إِلَّا
أَبْتَغَاهُ وَجْهُ اللَّهِ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ حَيْرٍ
يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنْذِلْنَا لَكُمْ مُؤْمِنُونَ^{٦٣}

لِلْفَقَرَاءِ الَّذِينَ أَخْصَرُوا فِي سَيِّلٍ
الَّلَّهُ لَا يَسْتَطِعُونَ صَرْبَابِ
الْأَرْضِ يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ
مِنَ التَّعْفُفِ تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَهُ
لَا يَسْتَقْنُونَ النَّاسُ إِلَحَافًا وَمَا تُنْفِقُوا
مِنْ حَيْرٍ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ^{٦٤}

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِالْبَيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًا
وَعَلَارِيَةً فَلَمْهُمْ أَجْرٌ هُمْ عَنْ دَرِيَّهُمْ وَلَا
حَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُزْيٌ خَرَبُونَ^{٦٥}

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الْبَيْوَالَ قَوْمٌ إِلَّا
كَمَا يَقُولُ الَّذِي يَتَحَبَّطُ السَّيْطَنُ مِنَ

прикосновением. Это – потому, что они говорили: «Воистину, торговля подобна лихоимству». Но Аллах дозволил торговлю и запретил лихоимство. Если кто-нибудь из них после того, как к нему явится предостережение от Аллаха, прекратит, то ему будет прощено то, что было прежде, и его дело будет в распоряжении Аллаха. А кто вернется к этому, те станут обитателями Огня, в котором они пребудут вечно.

276. Аллах уничтожает лихву и приумножает пожертвования. Аллах не любит всяких неблагодарных (или неверующих) грешников.

277. Воистину, тем, которые уверовали и вершили праведные деяния, совершили намаз и выплачивали закят, уготована награда у их Господа. Они не познают страха и не будут опечалены.

278. О те, которые уверовали! Бойтесь Аллаха и не берите оставшуюся часть лихвы, если только вы являетесь верующими.

279. Но если вы не сделаете этого, то знайте, что Аллах и Его Посланник объявляют вам войну. А если вы раскажетесь, то вам останется ваш первоначальный капитал. Вы не поступите несправедливо, и с вами не поступят несправедливо.

280. Если должник находится в трудном положении, то дайте ему отсрочку, пока его положение не улучшится. Но дать милостыню

الْمَيْسِنَ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَاتُلُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ
الرِّبَا وَأَحَلَ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَمَ الرِّبَا فَمَنْ
جَاءَهُ مَوْعِظَةً مِنْ رَبِّهِ فَإِنَّهُ فَلَمْ يَ
مَآسِفَ وَأَقْرَبَ إِلَى اللَّهِ وَمَنْ عَادَ فَأُولَئِكَ
أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِيلُونَ ﴿١٦﴾

يَمْحُقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُرِي الصَّدَقَاتِ فَإِنَّ اللَّهَ
لَا يُحِبُّ كُلَّ كُفَّارٍ أَشِيمٍ ﴿١٧﴾

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكُوَةَ لَهُمْ
أَخْرَهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا حَوْفٌ عَلَيْهِمْ
وَلَا هُمْ يَخْزُنُونَ ﴿١٨﴾

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا
مَا يَبْقَى مِنَ الرِّبَا إِنَّ كُلَّ مُؤْمِنٍ

فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا فَإِذَا نُؤْبِحْرُكُمْ مِنَ اللَّهِ
وَرَسُولِهِ وَإِنْ تُبْشِّرَ فَلَكُمْ رُؤُسُكُمْ وَمَا
أَنْوَلْتُمْ لَا تُظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ ﴿١٩﴾

وَإِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةً فَنَظِرْهُ إِلَى مَيْسَرٍ
وَإِنْ تَصْدِقُوا خَيْرًا لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ
تَعْلَمُونَ ﴿٢٠﴾

будет лучше для вас, если бы вы только знали!

281. Бойтесь того дня, когда вы будете возвращены к Аллаху. Тогда каждый человек сполна получит то, что приобрел, и с ними не поступят несправедливо.

282. О те, которые уверовали! Если вы заключаете договор о долге на определенный срок, то записывайте его, и пусть писец записывает его справедливо. Писец не должен отказываться записать его так, как его научил Аллах. Пусть он пишет, и пусть берущий взаймы диктует и страшится Аллаха, своего Господа, и ничего не убавляет из него. А если берущий взаймы слабоумен, немощен или не способен диктовать самостоятельно, пусть его доверенное лицо диктует по справедливости. В качестве свидетелей призовите двух мужчин из вашего числа. Если не будет двух мужчин, то одного мужчину и двух женщин, которых вы согласны признать свидетелями, и если одна из них ошибется, то другая напомнит ей. Свидетели не должны отказываться, если их приглашают. Не тяготитесь записывать договор, будь он большим или малым, вплоть до указания его срока. Так будет справедливее перед Аллахом, убедительнее для свидетельства и лучше для избежания сомнений. Но если вы заключаете наличную сделку и расплачиваешься друг с другом на месте, то на вас не будет греха,

وَأَنْقُوا يَوْمًا ثَرِجُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ شَرِيفُ
كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُنَّ لَا يُظْلَمُونَ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا دَإِنْتُم بِدِينِ إِنَّ
أَجْلِ مُسْئَلٍ فَأَكْتُبُوهُ وَلَيَكُنْ يَنْكِتَهُ
كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ وَلَا يَأْبَ كَاتِبٌ أَنْ يَكْتُبَ
كَمَا عَلَمَهُ اللَّهُ فَلَيَكْتُبْ وَلَيُنَتَّلِ الَّذِي
عَلَيْهِ الْحُقُوقُ وَلَيَسْتَقِي اللَّهُ رَبُّهُ وَلَا يَبْخَسْ
مِثْمَثَةً إِنَّمَا كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحُقُوقُ سَفِيهًّا
أَوْ ضَعِيفًّا أَوْ لَا يَسْتَطِعُ أَنْ يُعْلَمْ هُوَ فَلَيُنَتَّلِ
وَلَيَأْبَ بِالْعَدْلِ وَلَا تَسْتَهِدُ وَلَا شَهِيدٌ مِنْ
رِجَالِ الْحُكْمِ إِنَّمَا لَنْ يَكُونُ أَرْجُلَيْنِ فَرَجُلٌ
وَأَفْرَادٌ مِنْ مَنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشَّهَدَاءِ إِنْ تَصْلِلُ
إِخْدَانَهُمْ مَا فَدَحَ إِخْدَانَهُمَا الْأُخْرَى
وَلَا يَأْبَ الشَّهَدَاءِ إِذَا مَدْعُوا وَلَا تَسْعُوا إِنْ
تَكْتُبُوهُ صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَى أَجَلِهِ
ذَلِكَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ وَأَقْوَمُ لِلشَّهَدَةِ
وَإِذْنَ الْأَنْزَلِ بِالْأَنْ أَنْ تَكُونَ تَجْرِيَةً حَاضِرَةً
ثُدِيرُونَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيَسْ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ
إِلَّا تَكْتُبُوهَا وَأَشْهِدُو إِذَا بَأْيَعْثَمُ
وَلَا يُصَارِكَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ وَلَا تَفْعَلُوا
فِي أَنَّهُ فُسُوفٌ بِكُمْ وَأَنْقُوا اللَّهُ
وَيَعْلَمُكُمُ اللَّهُ وَاللَّهُ يَعْلَمُكُلَّ شَيْءٍ
عَلَيْهِ

если вы не запишите ее. Но призывайте свидетелей, если вы заключаете торговый договор, и не причиняйте вреда писцу и свидетелю. Если же вы поступите таким образом, то совершите грех. Бойтесь Аллаха – Аллах обучает вас. Аллах ведает обо всякой вещи.

283. Если вы окажетесь в поездке и не найдете писца, то назначьте залог, который можно получить в руки. Но если один из вас доверяет другому, то пусть тот, кому доверено, вернет доверенное ему и убоится Аллаха, своего Господа. Не скрывайте свидетельства. А у тех, кто скрывает его, сердце поражено грехом. Аллаху известно о том, что вы совершаете.

284. Аллаху принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле. Обнаружите ли вы то, что в ваших душах, или утаите, Аллах предъявит вам счет за это. Он прощает, кого пожелает, и причиняет мучения, кому пожелает. Аллах способен на всякую вещь.

285. Посланик и верующие уверовали в то, что ниспослано ему от Господа. Все они уверовали в Аллаха, Его ангелов, Его Писания и Его посланников. Они говорят: «Мы не делаем различий между Его посланниками». Они говорят: «Слушаем и повинуемся! Твоего прощения мы просим, Господь наш, и к Тебе предстоит прибытие».

286. Аллах не возлагает на че-

«وَإِن كُنْتُمْ عَلَى سَفَرٍ فَلَا تَحْدُو أَكَانِي
فَرِهَنْ مَقْبُوضَةً فَإِنْ أَمِنْ بَعْضُكُمْ بَعْضًا
فَلَيُؤْذَ الَّذِي أَقْتُلُنَّ أَمْتَهُ، وَلَيُسْقِي اللَّهُ رَبَّهُ
وَلَا تَحْكُمُوا الشَّهَدَةَ وَمَنْ يَحْكُمْهَا
فَإِنَّهُ إِلَّا شَرْ قَلْبُهُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَعْمَلُونَ عَلَيْهِ»

يَلْهُو مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تَبْدُوا
مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ خَفُوهُ يَحْاِسِبُكُمْ
بِهِ اللَّهُ فَيَعْفُرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَعْدِبُ مَنْ يَشَاءُ
وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَقَدِيرٌ

إِنَّمَا نَرْسُلُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْهِ مِنْ رِبِّهِ
وَالْمُؤْمِنُونَ كُلُّهُمْ أَمْنٌ بِاللَّهِ
وَمَا لَهُ كَيْفَيَةٌ، وَكُلُّهُمْ رَسُولُهُ
لَا نَفِرَقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رَسُولِهِ، وَقَالُوا سَمِعْنَا
وَأَطْعَنَا عَفْرَانَكَ رَبِّنَا وَإِلَيْكَ الْمُصِيرُ»

لَا يَكُفُّ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وَسَعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ

ловека сверх его возможностей. Ему достанется то, что он приобрел, и против него будет то, что он приобрел. Господь наш! Не наказывай нас, если мы позабыли или ошиблись. Господь наш! Не возлагай на нас бремя, которое Ты возложил на наших предшественников. Господь наш! Не обременяй нас тем, что нам не под силу. Будь снисходителен к нам! Прости нас и помилуй! Ты – наш Покровитель. Помоги же нам одержать верх над неверующими людьми.

وَعَلَيْهَا مَا أَكَتَ سَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ
نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تُخْمِلْ عَيْنَانَا
إِصْرًا كَمَا حَمَّلْنَا وَعَلَى الَّذِينَ مِنْ
قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحْكِمْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ
وَأَعْفُ عَنَّا وَأَغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ
مَوْلَانَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكُفَّارِ ﴿٥﴾

